

## "ALBA EN EL AIRE"

Radio Nacional de España transmite todas las semanas, de lunes a sábado, a las diez de la mañana, en su tercer programa, el espacio "Alba en el aire", de la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos.

# alba

Tirada de este número: 250.000 ejemplares

HABLAR Y ESCRIBIR, PARA SABER, PARA AMAR, PARA VIVIR

PERIODICO EDITADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos - 32 páginas - Director: JESUS VASALLO

AÑO III. NUMERO 50 · MADRID · 1-15 JUNIO 1966

REDACCION Y ADMINISTRACION: ALCALA, 104, 4.º - TEL. 2762146 - Dep. Legal: M. 6.248 - 1964 - RIVADENEYRA, S. A.

## GIBRALTAR, esperanza de ESPAÑA

España vive pendiente estos días de la definitiva y justa solución de un largo pleito de siglos en el que se ventila su prestigio nacional: Gibraltar.

Por primera vez en doscientos sesenta y dos años se discute seriamente, en torno a una mesa diplomática, la devolución del Peñón a su legítimo dueño.

(Leed en la página 2.º una amplia información sobre este tema de palpitante actualidad.)

## 3 mujeres con nietos, en la escalada de la cultura

Cuando comenzaron las clases de alfabetización en Almazán (Soria), tres mujeres, ya con sesenta años y todas con nietos, acudieron a pedirme que las matriculase. La ley no lo permite, pero ante su interés, no pude negarme.

El principio fue duro, mas pronto se adaptaron, y a fuerza de voluntad férrea han alcanzado la meta propuesta. Muchas veces vi lágrimas en sus ojos, más que de pena por no aprender con la rapidez deseada, de alegría al comprobar que, después de todo, no era tan difícil. Hoy ya sonríen y pien-

san en sus nietos, para quienes la vida no será tan dura como la de ellas.

El ejemplo que han dado estas tres mujeres en la escalada de la cultura debería servir de modelo a quienes dudan de no ser capaces. Vean los beneficios que depara el saber, y comprueben que, al principio, será dura la cuesta; pero, una vez en la cima, nadie mejor que los que han subido disfrutarán del paisaje que les ofrece la cultura.

Saturnino PABLO DELGADO  
Maestro alfabetizador  
ALMAZAN (Soria)



262 AÑOS  
BAJO  
EL YUGO  
INGLES

# GIBRALTAR, ESPERANZA DE ESPAÑA

**Todo nuestro pueblo, unido en el ferviente empeño de su liberación**



Bajo la dirección del ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, una Misión diplomática española lleva a cabo estos días, en Londres, unas difíciles negociaciones para conseguir de Inglaterra la devolución del Peñón de Gibraltar.

Es un encargo concreto que le ha sido confiado por todos los españoles, sin excepción, porque en el ferviente anhelo de liberar Gibraltar, nuestra

Patria es un bloque compacto. Se trata de un anhelo unánime que comparten todos los españoles: el Peñón ha de volver a ser políticamente lo que es geográficamente: territorio física y moralmente español. Es una causa justa y una solución legítima. Inglaterra, en el fondo, está liquidando todas sus bases y no piensa, aunque parezca

lo contrario, cargar eternamente con Gibraltar cuando ha perdido otras de mayor valor.

Habrà forcejeo, porque el orgullo británico es muy obcecado. Pero antes o después, Inglaterra terminará cediendo. No puede navegar contra corriente; no puede ir en dirección opuesta a la que marca el rumbo de la Historia.

## HISTORIA DE UN DESPOJO

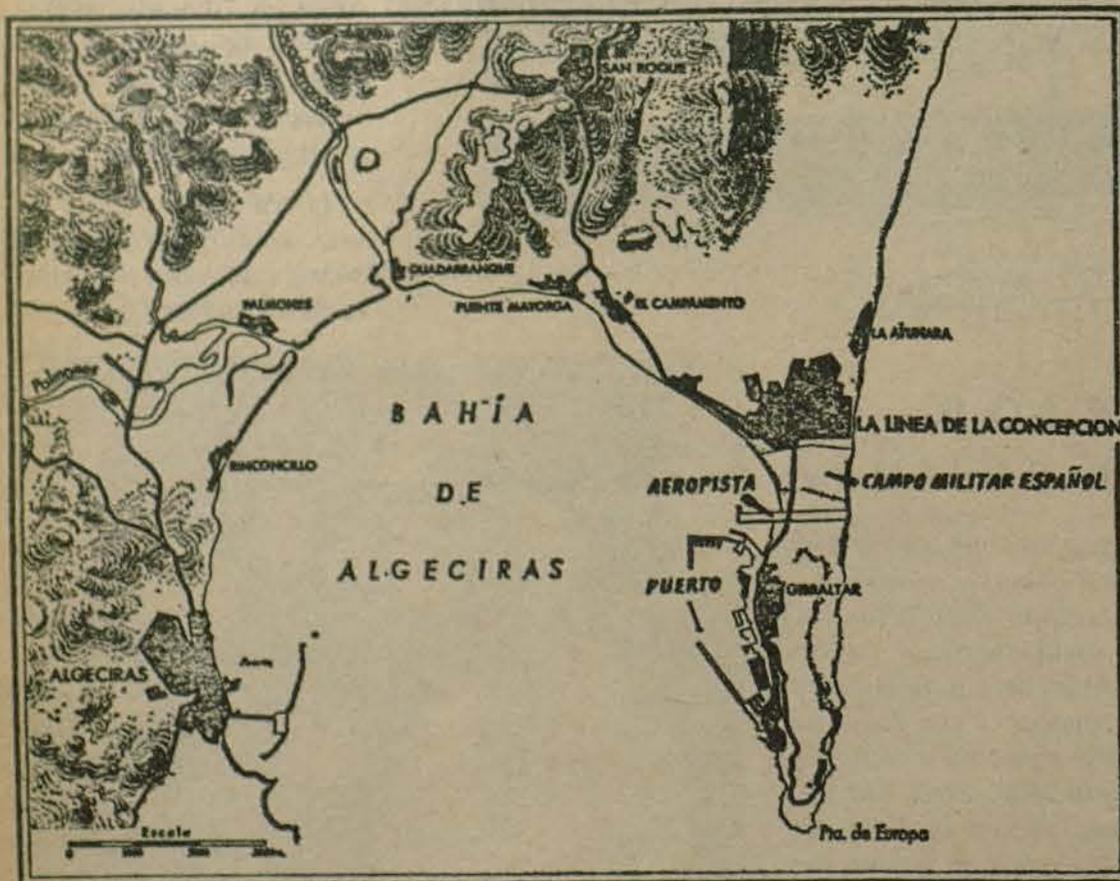
Ahora va a hacer doscientos sesenta y dos años que Gibraltar cayó en poder de los ingleses.

Fue el 4 de agosto de 1704, en el curso de la guerra de Sucesión española, en la cual se disputaban la corona Felipe V, duque de Anjou, nieto de Luis XIV de Francia, y el archiduque Carlos de Austria. Francia y gran parte de España —excepto la Corona de Aragón— tuvieron que hacer frente a una formidable coalición que se oponía a la instauración de los Borbones en España, por considerar excesivo el poderío de Luis XIV. En el curso de esta guerra, el 4 de agosto de 1704, una flota anglo-holandesa, a las órdenes del almirante Rooke, llegó al puerto, y después de breve resistencia de la guarnición las tropas coaligadas que desembarcaron ocuparon el Peñón.

Gibraltar tenía entonces 5.000 habitantes y su territorio comprendía toda la comarca costera de la bahía de Algeciras, en la cual, en aquella fecha, no existía ninguna otra población importante ni puerto alguno.

La ocupación se hizo, momentáneamente, a nombre del archiduque Carlos. La mayor parte de la población, que era partidaria de Felipe V, abandonó la ciudad, trasladándose a la ermita de San Roque, a diez kilómetros de la Roca, y se estableció allí "provisionalmente", a fin de volver a la misma al terminar la guerra. El propio Ayuntamiento gibraltareño se instaló en San Roque. El almirante Rooke, pocos días después de la ocupación, cometió la villanía de tomar posesión de la ciudad y del Peñón en nombre de la reina Ana de Inglaterra.

Esta usurpación hubo de ser reconocida condicionalmente por España en el Tratado de Utrecht, de 13 de julio de 1713, en que se puso fin a la guerra.

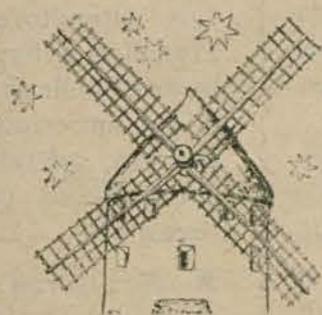


Gibraltar, hasta ahora colonia inglesa, tiene una superficie de seis kilómetros cuadrados y unos 25.000 habitantes —sin contar la guarnición militar—. La población es, en su mayor parte, de lengua española y religión católica.

# EL MUNDO, EN QUINCE NOTICIAS

## ESPAÑA

● UNA CURIOSA EXPOSICION de los molinos de viento más famosos del mundo, reproducidos en 53 cuadros por el artista Gregorio Prieto, se ha celebrado en Madrid con motivo de las fiestas de San Isidro.



● UN PROYECTO DE REFORMA del calendario, original del investigador valenciano don Isidoro García Serrano, va a ser presentado a la O. N. U. Según este calendario, todos los meses tendrían semanas completas, sin dejar nunca días en blanco.

● UN PRODUCTOR EJEMPLAR, don Guillermo Roncal, que sufrió la pérdida de las dos piernas en un accidente, ha sido condecorado por el ministro de Trabajo con la medalla de oro del Trabajo.



● VEINTICUATRO HORAS Y TRES MINUTOS estuvo tocando, sin parar, el conjunto instrumental juvenil "Los Rocas Negras", de Zaragoza, para allegar fondos en pro de la campaña que se propone erigir un monumento a la Madre en aquella capital.

● ROSITA CROTHERS, la niña chilena que fue operada de la vista en Barcelona por el doctor Barraquer, ha comenzado ya a ver, y estará totalmente curada dentro de muy poco tiempo.



● UN CONCURSO NACIONAL DE CAMPANAS, con varios y valiosos premios, se va a celebrar en Yebar (Vizcaya) por iniciativa del párroco, don José Cruz San Juan.

● UNA EXTRAÑA INVASION de mariposas y mosquitos se ha registrado en Madrid, como consecuencia del tiempo bochornoso de los últimos días de mayo.



● UNA PAGA EXTRAORDINARIA que importará el veinte por ciento del equivalente a sueldos y trienios cobrarán todos los funcionarios públicos con motivo del próximo 18 de Julio.

● MIL OCHOCIENTAS REPRESENTANTES de seis naciones asistieron en Barcelona al segundo Congreso internacional de empleadas del hogar, para tratar de sus problemas profesionales.



★ LA CARCEL DE LA LINEA DE LA CONCEPCION ha quedado totalmente desocupada, al haber sido puesto en libertad el único preso allí recluido.

● HA CANTADO SU PRIMERA MISA don Luis María de Lojendio, fundador y director que fue, durante doce años, de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

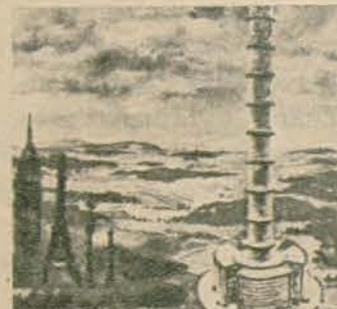


★ "MAJA INTERNACIONAL" fue elegida, en un concurso celebrado en Zaragoza, la bella señorita Jeannette Christjansen, de Dinamarca.



## EXTRANJERO

★ UNA CASA GIGANTESCA para veinticinco mil personas, ha proyectado el ingeniero alemán Robert Gabriel. Tendrá 356 pisos, con una altura total de 1.250 metros, y será toda de acero y metal.



● QUINCE MIL MILLONES de tazas de café consumieron los italianos en 1965. Corresponden a un gasto total de los consumidores de 600.000 millones de liras (cerca de 6.000 millones de pesetas).

★ MAS DE MEDIO MILLON DE PEREGRINOS de todo el mundo asistieron en Fátima (Portugal) a los actos conmemorativos del 49 aniversario de la aparición de la Virgen en aquel lugar. Representó al Papa el cardenal Ferretto.



# LOS ASUNTOS DEL CAMPO

Por LUIS CALABIA

## 1.200.000 TRABAJADORES, REPRESENTADOS EN LA ASAMBLEA NACIONAL CAMPESINA

### LAS CORTES APROBARON LA LEY DE SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

Un millón doscientos mil trabajadores del campo han estado representados en la magna Asamblea nacional campesina celebrada en Madrid, y en la que han sido debatidos los graves problemas que tiene planteados la agricultura española. Fueron discutidas cuatro ponencias que comprenden todas las aspiraciones encaminadas a la elevación del nivel de vida de las gentes del campo. Entre 1951 y 1960, dos millones de campesinos hubieron de abandonar sus tierras porque su vida y la de sus familias se había hecho imposible. La gravedad aumentó en los últimos tiempos. Sólo en 1965 emigraron del campo medio millón de personas hacia más remuneradores horizontes.

Ahora, de lo que se trata es de que los trabajadores del campo pasen de una economía atrasada en grado sumo a una situación más próspera, donde la renta media les permita



Aspecto del salón de actos de la Casa Sindical, de Madrid, durante la clausura de la primera Asamblea nacional de trabajadores del campo.

vivir con las suficientes garantías de decoro. A ello contribuirá también la nueva Ley de Seguridad Social Agraria, que ha sido aprobada por las Cortes Españolas y que, al fin, equiparará al obrero del campo al de la industria; es decir, que gracias a esta

Ley, los trabajadores agrícolas, tan olvidados hasta hoy, gozarán de los mismos beneficios que la legislación social concedía al obrero de la ciudad: seguros sociales, pensiones de vejez, enfermedad e invalidez, Seguro de Enfermedad, etcétera.

## DEMASIADO CALOR PARA LOS CEREALES

Los calores de fin de mayo han perjudicado al campo cerealista. Han sido demasiado fuertes y las cebadas quedaron agostadas.

A pesar de todo, las impresiones son estupendas: habrá un cosechón. ¿De cuánto? Nadie lo sabe. Podremos llegar a los soñados 50 millones de quintales métricos, a poco que este mes de junio se ponga de parte del agricultor, y en vez de caldear el ambiente, traiga

una brisa de riqueza en vientos suaves y fecundos granadores de espigas.

Demasiado calor nunca es bueno. Si perduran las temperaturas altas, la cosecha de cereales puede padecer. Los años de paja son pésimos, y los mejores junios son los que traen céfiros que mueven las plantas y engordan el grano. "Agua en junio, más que de bondad, tiene de infortunio", por otra parte.

### REFRANES DE JUNIO

Preciosos refranes los de este mes. Ahí van unos cuantos:

"Si quieres cosechar pan, ara por San Juan"; "Junio y julio, hoz en puño"; "Cuando junio llega, afila la hoz y limpia la era"; "Por San Pedro, cada pastor con su rebañuelo"; "Agua por San Juan, quita vino y no da pan"; "La viña en flor no necesita viñador"; "En junio, el pueblo en la era y en la torre la cigüeña"; y para terminar, "Cebada granada, a los cuarenta días, segada".

### ASI VAN LAS COSAS

● Guerra a muerte contra la mosca del olivo. Los viticultores andan afeitados extirpando rebrotes, aplicando remedios anticriptogámicos, etcétera, además de rellenar cubas cuando lo necesiten.

★ Se esperan unas vendimias fortísimas, extraordinarias. No hay quien dude, sobre todo en la Mancha. Es una lástima que haya que quemar tanto vino por no estar organizados para aplicarlo a zumos y refrescos, haciendo la competencia a tantos malos caldos como nos llegan del exterior, cuando tan bueno es lo de casa.



● En Andalucía y Extremadura ya ha comenzado —y en muchos sitios están a punto de terminar— la siega de cebadas. Pronto empezará la de trigos tempranos, centenos y avenas. En las regiones del Norte no comenzará la siega hasta finales de julio.



# MANTEN LIMPIA TU TIERRA

Habrás leído y oído en la Prensa, en la radio y en la televisión la frase "Mantenga limpio el campo". Es una petición que se nos hace a todos los españoles: los que viven en ciudades y los que viven en el campo.

Para la gente de las ciudades el campo es un lugar de esparcimiento, y es agradable que esté limpio: para ti mantener limpia tu tierra es mucho más importante, porque es donde vives y trabajas.

Tener el campo limpio es para ti tan importante como lo es para la gente de la ciudad tener limpia la fábrica, la oficina y las capitales.

Mucha gente se sorprende ante la idea de pedir limpieza en el campo. Ven muy lógico el coger un papelote del suelo de su casa, comprenden también que es necesario barrer las calles de las poblaciones; pero sonríen si les piden que recojan un papel, un resto abandonado, etc., si están en el campo.

¿Qué es suciedad en el campo? Suciedad es todo aquello que estorba, que no está en su sitio y que, normalmente, es un desperdicio; es decir, algo con muy escaso valor y que se abandona; suciedad en el campo es una hojalata, una tabla, una herramienta inservible, restos de comida, un papel abandonado. No es suciedad en el campo el barro ni el estiércol.

Tú debes tener en tu tierra un lugar para depositar los diversos desechos.

Los restos de sustancias que se descomponen deben ir al estercolero o ser ente-

rrados. Esto contribuirá a la sanidad del lugar, y evitará moscas y otros animales molestos y que pueden transmitir enfermedades.

Los trozos metálicos de herramientas, recipientes, etc., que muchas veces están abandonados por donde quieran, y que pue-

máximo orden en tu finca. El desorden es un enemigo terrible que acecha continuamente y que, sin darnos cuenta, toma posesión de nuestra casa. Por ello es preciso declararle la guerra sin cuartel.

De lo contrario, no tardarás en tener desperdigadas las herramientas, sucios y



den ser origen de innumerables contratiempos y pequeños accidentes, debes amontonarlos en un sitio destinado para ello, y se podrán vender como chatarra.

Las maderas que no interese conservar para su posible aprovechamiento en pequeñas obras y reparaciones, es decir, los trozos de troncos, tablas, etc., se deben poner en un lugar protegido de la lluvia para usarlos como leña.

Haz un hoyo y ve enterrando en él todo lo que no tenga ningún aprovechamiento.

De este modo contribuirás a poner el

desordenados los sacos, desportilladas las paredes y descuidados aperos y máquinas. Este desorden material es siempre indicio de una falta de organización que tiene malas consecuencias en la agricultura moderna.

Como ves, la frase "Mantenga limpio el campo", por la que se está pretendiendo corregir a los excursionistas mal educados que ensucian el campo, es también motivo de reflexiones muy útiles para los agricultores.

Mantener limpia tu tierra es de especial importancia para ti.

# LETRAS y ARTES

por FEDERICO MUELAS

## DON RAMON, DON JACINTO Y DON CARLOS



## HAN CUMPLIDO LOS CIEN AÑOS

Valle-Inclán, Benavente y Arniches. Los tres llegan a su cente-

nario con plena vigencia, más aún —pensamos muy especialmente en Valle-Inclán— como en una iniciación feliz de nuevas etapas para el fructificar hondo de sus obras. Porque ocurre con esto del paso del tiempo, con el juicio callado y cierto que sólo el tiempo confiere, que a algunos mata, los más, y a otros resucita. Y estas tres figuras decisivas de nuestro tiempo llegan a su centenario con el caudal acrecido y con una expectación más bien ganada

después de tantas luchas que hace excepcionalmente prometedor a la etapa que con los cien años se inaugura.

Don Jacinto Benavente y don Carlos Arniches murieron en "olor de multitud". Utilizamos esta frase dicha un día para Victor Hugo, porque expresa claramente el asentimiento de todos. Nuestro premio Nobel, Benavente, gozó en vida de la gloria, del aplauso, de los honores. Don Carlos Arniches triunfó a sí mismo, en un grado me-

nor, pero de manera tan honda que hasta llegara a crear modos de expresión popular aparentemente fieles, pero, en realidad, han sido el molde feliz donde el pueblo expresaba complacido sus facultades sin apenas notarlo. Don Ramón del Valle-Inclán triunfó, quizá, de manera decisiva, entre auditorios exigentes, de mayor preparación intelectual. El proceso de incorporación de su

obra al pueblo es triunfo de nuestro tiempo, de estos últimos años. Su teatro llegó a considerarse como producto singular destinado a paladares selectos, incapaz de ser gustado por gentes sin previa formación. Necesitaba para ello el concurso amoroso de intérpretes y directores que en estos años ha tenido. Y ante la sorpresa de los más, el teatro de don Ramón, como el teatro de García Lorca, se ha hecho netamente popular, pasando a la conciencia del pueblo con la misma firmeza que un Lope, un Moratín o un Zorrilla.

Con la perspectiva de estos años vistos en la lejanía del siglo y al mismo tiempo con la actualidad de la fecha redonda, los tres personajes aparecen hoy limpios. Esperemos, pues, la nueva vida que la obra de estos tres escritores excepcionales ha de lograr a partir de la actualización del centenario.

### AVE SERAFIN

En la luz de su canto alzó el pájaro el vuelo  
y voló hacia su nido: una estrella del cielo.  
En los ojos del Santo resplandecía la es-  
[trella,  
se apagó al apagarse la celestial querella.

Lloró al sentir la vida: era un viejo muy  
[viejo  
y no se conoció al verse en el espejo  
de la fuente; su barba, igual que una oración,  
al pecho daba albura de comunión.

En la noche nubaba el Divino Camino,  
el camino que enseña su ruta al peregrino.  
Volaba hacia el Oriente la barca de cristal  
de la luna, alma en pena pálida de ideal,  
y para el Santo aún era la luna de aquel día  
remoto, cuando al fauno el bautismo ofrecía.

Una llama en el pecho del monje visionario  
ardía y aromaba como en un incensario;  
un fulgor que el recuerdo de la celeste ofrenda  
estelaba como una estela de leyenda.

Y el milagro decía otro fulgor extraño  
sobre la ermita donde morara el ermitaño.

Ramón DEL VALLE-INCLAN



NO SOY MADRILEÑO. NACI EN UNA VIEJA Y AMADA CIUDAD LEVANTINA, PERO EN ESTA VILLA HE VIVIDO MI JUVENTUD, MIS HORAS DE LUCHA Y ALEGRÍA, Y ELLAS, POR TANTO, MI PUEBLO DE ADOPCION. SEA, PUES, PARA MADRID MI SALUDO MAS EFUSIVO, ARDOROSO Y CORDIAL.

Carlos Arniches

*Hay una hermosura de nuestra lengua, casualidad de una palabra, pero que es toda la Fe y toda la Sabiduría. Creer y crear, son palabras distintas. Pero cuando dices con toda tu alma: ¡Creo, creo!, creer y crear es lo mismo.*

*Jacinto Benavente.*

# LA MUJER y las mujeres

## CERCA DE 300.000 MUJERES ESTAN AFILIADAS AL MONTEPIO DEL SERVICIO DOMESTICO



La Puerta del Sol, de Madrid, es el tradicional punto de cita de las muchachas del servicio doméstico en la capital de España.

## PASAN DE 75.000 LAS QUE LLEVAN MAS DE CINCO AÑOS EN LA MISMA CASA

A pesar de que cada vez escaseen más, todavía son cerca de 300.000 las mujeres que se ganan la vida en España en el servicio doméstico. Casi la mitad de esa cifra se compone de chicas menores de veinticinco años.

La ciudad de mayor contingente de servidoras domésticas es Madrid, con la cuarta parte del total. Vienen principalmente del Sur y Extremadura. Siguen en número de sirvientas Barcelona, Sevilla, Valencia, Oviedo y Zaragoza. Pasan de 75.000 las que llevan más de cinco años en la misma casa.

Como se ve, el servicio doméstico no está en crisis. Las bajas se cubren. El número de "chicas para todo" no crece, pero tampoco disminuye. Permanece estabilizado. Un doce por ciento del censo causa baja por pase a pensionistas, matrimonio, defunción, otras actividades y emigración.

Durante los seis años de actuación del Montepío del Servicio Doméstico, las prestaciones otorgadas han ascendido

a 646,5 millones de pesetas. En 1965 fueron entregados 52.965 premios de constancia. Los recursos que el Montepío ha tenido en sus seis años de existencia por cuota y renta de valores, se eleva a 611 millones de pesetas.

Digase lo que se diga, el servicio doméstico —números cantan— todavía es muy importante en España, a pesar de que la mujer se haya incorporado en número muy elevado al trabajo en las fábricas, talleres y oficinas.

### LABORES

## MOTIVOS A PUNTO DE CRUZ PARA MANTELERIAS

Os ofrecemos dos bonitos motivos de punto de cruz para mantelerías.

Ved, en primer lugar, una cenefa de pavos reales cuyo fondo es a punto de cruz, en hilo verde.

Debajo presentamos un motivo para cubrebandejas bordado a punto de cruz en azul porcelana.

Los dos, como veréis, son tan sencillos de hacer como decorativos. Siempre la sencillez va unida al buen gusto. Y aquí tenemos una prueba. O dos, como queráis.



Por BLANCA DE ARCE

## LA MUJER ESPAÑOLA, HOY

Un semanario madrileño, "Sábado Gráfico", ha publicado un curioso estudio sobre la mujer española, en el que diversos escritores trazan el ensayo, región por región, de nuestra mujer de hoy.

Empezamos hoy a publicar, resumidas, estas semblanzas —que continuaremos en números sucesivos— con el siguiente juicio de Diego Jalón sobre la mujer española en general:

"Salvadas las esencias permanentes del eterno femenino, son las españolas, en general, menos cultas, pero más elegantes; menos activas, pero más guapas; demuestran un interés menor por la política y los asuntos públicos, pero su sentido espiritual y religioso es mucho más vivo; y aunque sean menos eficientes, tienen, desde luego, más sólido instinto del pudor."



2

## RECETAS DE ESPARRAGOS

### A LA MILANESA

● Mantequilla, queso rallado, huevos.

Colocad los espárragos con las puntas hacia el centro en una fuente redonda u ovalada. Espolvoread toda la parte comestible con queso rallado y echad encima los huevos escalfados en abundante mantequilla.

### A LA POLACA

★ Mantequilla, pan rallado, un limón con mucho zumo.

Unos minutos antes de retirar los espárragos del fuego poned en una sartén cien gramos de mantequilla, y cuando empiece a freír echad dentro cincuenta gramos de pan rallado, dejad rehogar dos minutos, bañad con el zumo de limón y verted la mezcla sobre las puntas de los espárragos.

# nuestra ESPAÑA es así

por Jorge R. de Santayana

## HUELVA (I)

Huelva, la provincia más occidental de Andalucía, limita al Oeste, por el río Guadiana, con Portugal; al Norte, con la provincia de Badajoz; con la de Sevilla al Este, y al Sur con el Atlántico. Queda abierta a la influencia marítima y al valle del Guadalquivir, del que comprende la parte más meridional.

Físicamente, la provincia está constituida por dos grandes regiones naturales con características completamente distintas. La mitad norte forma parte del conjunto más occidental de Sierra Morena, que aquí alcanza su máxima amplitud (unos cien kilómetros de anchura) y sus menores alturas, menos de 500 metros. Es zona en la

que se refleja su posición frente al Atlántico y el dominio del anticiclón de las Azores, que le proporcionan un clima húmedo, tanto más cuanto mayor es la altitud.

Las erosiones del agua y de los vientos han formado una especie de penillanura con relieve abrupto y movido, y surcada por los ríos Odiel y Tinto en su parte central; por los afluentes del Guadalquivir —Huelva y Viar— al Este, y por los del Guadiana —Chanza y Múrtiga— al Oeste.

En esta región natural se extienden en dirección Este a Oeste, las sierras de Tudia, Aroche y Aracena, que forman la "Sierra Alta", con alturas de unos 500

metros. Y un poco más al Sur, y paralelamente a la anterior formación, se encuentran las sierras de San Cristóbal y Andévalo, con alturas superiores a los 300 metros. Es lo que se llama el "Pais de Andévalo".

Al sur de la sierra de Huelva, comprendida entre el Guadiana al

Este, el Guadalquivir "Tierra Llana" que, a su vez, tiene dos paisajes muy distintos.



### UN POETA ONUBENSE UNIVERSAL

## JUAN RAMON JIMENEZ

1881 y toda su vida estuvo completamente dedicada a la poesía. Comenzó sus estudios en Puerto de Santa María y los continuó en la Universidad de Sevilla.

A los veinte años se trasladó a Madrid y más tarde efectuó viajes por el extranjero.

Consagró toda su vida a la búsqueda de

lo bello poéticamente, y en esto le acompañaron muchos poetas que fueron sus discípulos.

Finalmente, fijó su residencia en Puerto Rico, donde murió en 1958.

Entre sus obras figuran "Platero y yo", "Rimas", "Baladas de primavera", "Elegías intermedias" y "Laberinto".



Este gran poeta español, Premio Nobel, nació en Moguer en

### ASI CANTAN Y BAILAN LOS ESPAÑOLES

## EL FANDANGUILLO DE HUELVA

Huelva es una de las provincias que guardan un tesoro folklórico extraordinario.

Cierto que sus danzas son casi idénticas a las que se bailan en otras provincias andaluzas. Pero su cante, su forma especial del fandango, el fandanguillo de Huelva, es única.

Mezcla de alegría y tristeza, canción marinera y de tierra adentro, con su pizca de ironía, no es difícil escucharla en muchas ocasiones y lugares. Es canción que ningún cantante da nunca de lado.



## LA ESPERANZA



La excelente virtud de la esperanza es de tal naturaleza importante y fundamental que sin su práctica sería imposible el desenvolvimiento de la vida en todos los órdenes: social, económico y religioso. Todo está impregnado de la práctica de esta virtud, que, seguramente, es el camino único, en el que se mueve toda la humanidad. Así, por ejemplo, si trabajamos, tanto si lo hacemos como peón, empleado o empresario, trabajamos estimulados por la esperanza de obtener al final la retribución de nuestro trabajo. Este ejemplo es aplicable a cualquier otra actividad de la vida social o religiosa. En cuanto se refiere al aspecto sobrenatural, o sea, a la salvación de tu alma como premio de tu trabajo, la esperanza es el único camino a recorrer y el único calmante de tantos sufrimientos que la virtud nos impone, apoyados en una fe absoluta en Dios que nos ha prometido el cielo y que, como Dios, no puede ni quiere engañarnos.

Esta diferencia es notable a favor de la esperanza en Dios de la esperanza en los hombres. Los hombres nos pueden engañar, y de hecho nos engañan muchas veces; pero Dios no engaña nunca. "El que espera en Dios no será confundido." Lo cierto es que no podemos prescindir del camino de la esperanza, ni aun de la que ponemos en los hombres y, por consiguiente, de los trabajos que la esperanza nos impone; porque eso sería lo mismo que condenarse, en el orden económico, al hambre, y en lo religioso, a la condenación. Mira este ejemplo: si dos agricultores en un año perdieron por igual sus cosechas, uno puede decir: "Para no cosechar, no merece la pena sembrar ni trabajar." Este es seguro que no cosechará nada. Otro dice: "Trabajaré más y mejor y sembraré de nuevo." Este es seguro que cosechará más que antes. Esto no quiere decir que tenemos que creer, como muchos piensan, que la esperanza en Dios tiene siempre como resultado obtener de El todo lo que le pidamos, tanto en el orden material, como bienes y salud, como en el orden sobrenatural.

Padre Jesús FERNANDEZ

## CARTAS A MARIA

Querida María:

El otro día, en el pueblo, vistieron a una guapa muchacha de "antigua". Era un vestido negro, largo, del que apenas asomaba la reluciente punta del zapato. Llevaba encaje y frunces, pliegues y vuelos, lazos y nudos. Con un abanico largo en una mano y un bolso pequeño y redondo, sujeto por el cordón de seda, en la otra, la guapa Rosarito, sonriente y ruborosa, era una extraña y bella estampa... de no sé qué tiempos, porque la radio tocaba un "twist". A la madre le brillaban, orgullosos, los ojos. Y empezaron a contarme:

—Usted no sabe cómo era antes este pueblo —y al decir esto, nadie puede figurarse el quiebro de nostalgia que había en las voces—. Antes había aquí mucha alegría, muchas fiestas. ¡Qué guapas iban nuestras mulillas! ¡No había mulillas como las de nuestro pueblo! Ibamos con los carros adornados... Y cuando había toros, venían hasta tres orquestas.

¡Cómo se animaban todos con los re-

GUARDAD  
LAS  
TRADICIONES



cuerdos! Me dijeron lo que hacían por la Candelaria, y por Pascua, y por Santiago, y por Navidad... Me contaron costumbres pintorescas que nunca había oído, bonitas tradiciones que, desde tiempo atrás, se conservaban. Luego, cuando callaron todos, miramos a Rosarito como a un único testigo de todo lo contado.

—Sí, se va perdiendo todo esto—suspiró la abuela—; ya se ha perdido.

Y yo, María, he pensado pedirte que medites esto y que tú —sí, tú, aunque puedas hacer muy poco— no dejes que se pierdan las tradiciones, no dejes que se vayan del todo. Haced algo para guardarlas, resucitad las que parecen olvidadas. Ya sabes, María, las tradiciones son el alma del pueblo.

Tu amiga,

JUANA

## CARTAS A PEPE



TAMBIEN  
HAY FERIAS  
DE  
LIBROS

Querido Pepe:

Hace muchos años, cuando lo raro era que un hombre o una mujer supieran leer y escribir, un libro era una especie de joya que, incluso a caballeros muy encopetados, les estaba prohibida. Un hombre podía ser un gran señor sin preocuparse ni poco ni mucho de leer con sus propios ojos el libro más famoso de la época. Pero con ser pocos los que sabían leer, aún eran menos los libros que circulaban por el mundo. Copiar a mano nunca fue tarea sencilla y, por los tiempos a que me refiero, no había otro sistema.

Pero desde que Gutenberg inventó la imprenta, las cosas cambiaron. Al multiplicarse las copias de un mismo libro, se multiplicaron, como puedes suponer, las gentes aficionadas a la lectura. El pueblo, casi en su totalidad, quiso aprender a leer y, desde entonces, desde el año 1445, este empeño se ha ido haciendo realidad poco

a poco. No se puede afirmar, por desgracia, que ahora, después de más de quinientos años de haber sido inventada la imprenta, todos los hombres están ya en condiciones de leer un libro; pero vamos camino de conseguirlo.

La difusión del libro, aparte el interés de las gentes por la lectura, dio lugar a una nueva industria. Y esta nueva característica industrial de nuestra época se refleja en una extraordinaria profusión de librerías y hasta en la celebración de ferias que, como las de cualquier ramo comercial, tienden a buscar nuevos clientes para sus productos. Ahora se está celebrando en Madrid la Feria del Libro, como un ejemplo de la gran importancia adquirida por esta nueva industria española. Fíjate si será importante, que de todos los productos que España envía al extranjero, los libros ocupan el tercer lugar.

Y del progreso cultural que todo esto indica, te dará una idea el hecho de que hace veinte años en la Feria del Libro fueron vendidos ejemplares por valor de cerca de 47.000 pesetas, mientras que el año pasado las ventas pasaron de los dieciséis millones.

MAXIMO

# BREVES LECCIONES PARA POSIBLES EMIGRANTES

## INGLATERRA (III)

## Reglas de pronunciación

Y la "g" suena como "f" en los siete vocablos siguientes:

- Laugh (láf) reír.
- Draught (dráft) trago.
- Cough (cóf) tos.
- Enough (ináf) bastante.
- Rough (ráf) áspero.
- Tough (tóf) duro.
- Trough (tróf) artesa.

"J" suena como "dch". Ejemplos:

- James (dchéims) Jaime.
- Jester (dchéstá) bufón.
- Join (dchóin) juntar.

"Ph", suena como "f". Ejemplos:

- Joseph (dchósef) José.
- Philosophy (filosofí) filosofía.

Pero en Stephen, Esteban y nephew (sobrino), suena como "v".

"Sch", suena exactamente como en los vocablos que llevan "ch" antes expresados. Ejemplos:

- Wish (uisch) deseo.
- She (schi) ella.

"Th", suena unas veces como "t", otras como "dz" y otras como "z". Ejemplos:

- The (dzi) el, la, lo, los, las.
- With (uiz) con.
- Without (uidzáut) sin.
- Thyme (táim) tomillo.

"T", seguida de "i" y especialmente en la termi-



nación latina "tion", tiene el sonido de "sch". Ejemplos:

- Constitution (constitiúschôn) constitución.
- Exclamation (ecsclaméischôn) exclamación.
- Admiration (edmiréischôn) admiración.

"V", tiene sonido labio-dental fuerte. Ejemplos:

- Leaves (lívs) hojas.
- Vine (váin) viña.

"X", al principio de voz, suena como "s"; entre vocales, como "gs", y en los demás casos como "ks".

- Xerez (sires) Jerez.
- Box (boks) caja.
- Exempt (egsémt) exento.

"Y" tiene el sonido fricativo de la "y" española al principio de palabra o cuando precede a vocal. Ejemplo:

- Year (yer) año.
- Yes (yes) sí.

Cuando es acentuada en medio o al fin de dicción, suena "ái". Ejemplo:

- Type (táip) tipo.
- Why (juái) por qué.

Cuando hace oficio de vocal al fin de dicción, suena "i". Ejemplos:

- Liberty (liberti) libertad.
- Sixty (siksti) sesenta.

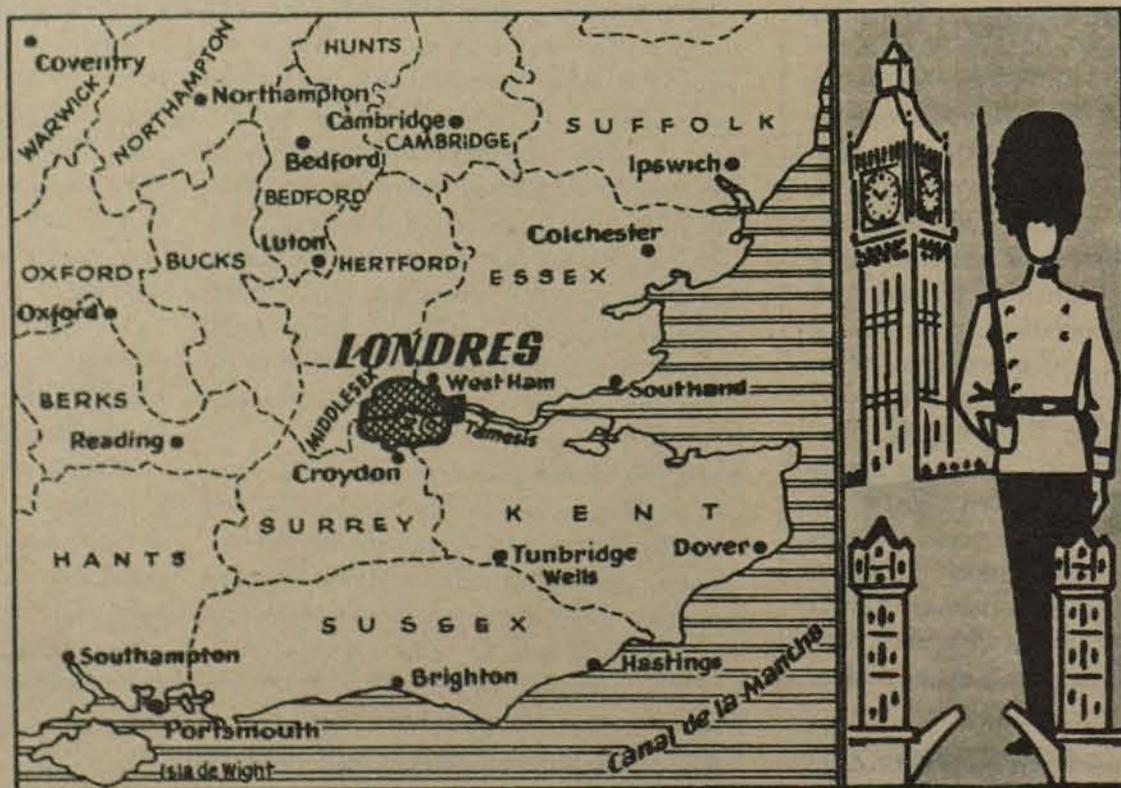
Es de suma importancia seguir con exactitud la acentuación indicada de las palabras y pronunciar con claridad las consonantes, ya que una ligera modificación de los sonidos vocales o una consonante no oída, a menudo cambia la significación de la palabra.

## Una gran capital: LONDRES

Londres, capital de Inglaterra, es, con sus ocho millones de habitantes, la mayor concentración urbana de Gran Bretaña, y uno de los tres puertos más importantes del mundo.

El Gran Londres, que comprende las zonas exteriores urbanizadas, en un radio de 65 a 72 kilómetros, cuenta con una población trabajadora de más de cinco millones de personas, la mitad empleada en la industria manufacturera.

Desde la Edad Media, Londres se ha desarrollado como la capi-



tal política y el centro mercantil del país y, en su corazón, Westminster, se halla la sede del Parlamento, de los Tribunales de Justicia y de la famosa City, breve territorio en el cogollo de la urbe, cuya población no pasa de cinco mil personas, y en la que radican las instituciones financieras más fuertes, con el Banco de Inglaterra a la cabeza.

El principal sistema nacional de ferrovías parte también de Londres, inmensa ciudad, que es una de las tres más grandes del mundo. Las otras dos son Nueva York y Tokio.

# CINCUENTA MILLONES DE PESETAS PARA FORMACION AMBIENTAL DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES

## LOS DEDICA EL FONDO NACIONAL DE PROTECCION AL TRABAJO

El Fondo Nacional de Protección al Trabajo dedica en su quinto plan de inversiones, correspondiente a este año, un total de 49.527.725,28 pesetas, que se aplicarán en becas, bolsas de viaje y otras ayudas con destino a la preparación ambiental, social y profesional de los trabajadores

**VENEZUELA,  
EL PAIS QUE RECIBIO  
MAS INMIGRACION  
ESPAÑOLA**

Venezuela ocupó muy destacadamente el primer lugar en cuanto a los países hispanoamericanos que recibieron población emigrante española durante el pasado año 1965, ya que absorbió el 54,1 por 100 del total de la emigración española, lo que representa una cifra del orden de 5.531 emigrantes.

Con cifras de mucha menor trascendencia, sin que lleguen al millar de personas, figuran, por orden de importancia, Argentina, Canadá, Australia; y sin llegar a la cifra de quinientos emigrantes, Estados Unidos, Brasil, Méjico, Colombia, Uruguay y Chile; este último país con una cifra del orden de 148 emigrantes.

El número de pastores vascos actualmente radicados en el Estado norteamericano de Idaho se calcula que es de unos quinientos, que componen, junto con los oriundos de dicha región y con los hijos y nietos de españoles, una población que pasa ya de los ocho mil habitantes.

incluidos en movimientos migratorios hacia el extranjero.

Por su parte, la Comisión segunda de dicho Fondo ha examinado los planes asistenciales de los países de ultramar, aprobando la cantidad de 13.809.000 pesetas para el desarrollo de la acción asistencial que, durante este año, realizará el Instituto Español de Emigración a favor de las colectividades españolas en Hispanoamérica.

Son capítulos principales de este plan la asistencia social benéfico-sanitaria, la asistencia jurídica y laboral y las becas para atenciones educativas y de formación profesional que se prestan a nuestros compatriotas residentes en Iberoamérica.



*El "maletero" sigue siendo un lujo. Ellos han ido a trabajar y a "pasar mucho" para ahorrar unas cuantas pesetas. Lo más que han hecho es comprar algunos regalos para sus hijos, su madre, su mujer... Por eso no les importa cargar en sus hombros maletas, bolsos y paquetes...*

## LAS EMPRESAS SOLICITAN ESPECIALISTAS A LAS UNIVERSIDADES LABORALES

El Servicio de Universidades Laborales, a través de la Hermandad de Antiguos Alumnos, ha establecido un servicio para canalizar las relaciones con las empresas españolas que reclaman personal especializado formado en las Universidades Laborales.

En vísperas de la clausura del presente curso, son numerosas las empresas que, conocedoras del alto nivel formativo, moral y profesional de los alumnos de las Universidades Laborales, han dirigido ofertas de puestos de trabajo que desean cubrir con los nuevos titulados. El número de estas ofertas está próximo a cubrir la totalidad de alumnos que terminarán sus estudios en el próximo mes de junio. Destacan en la oferta de puestos de trabajo las empresas que ya tienen especialistas procedentes de Universidades Laborales de promociones anteriores.

## NOTICARIO del EMIGRANTE

● Ha sido firmado el convenio hispano-alemán que extiende a los trabajadores de los dos países el pago del Seguro de Desempleo. Dicho convenio afecta de manera esencial al contingente de trabajadores españoles en la República Federal.

● Según datos del Banco Federal alemán, las transferencias monetarias de los trabajadores extranjeros hacia sus respectivos países de origen alcanzaron la cifra de 1.700 millones de marcos, de los que alrededor de unos seiscientos correspondieron a los envíos hacia Italia, 300 millones a España y cifra similar a Grecia.

★ Según datos del Instituto Federal de Colonización y Seguro de Desempleo de la ciudad alemana de Nuremberg, en las ofertas de empleo de empresas alemanas para trabajadores extranjeros figuran en primer lugar los españoles, con 13.032 ofertas, seguidos de los griegos, con 11.011; los

italianos, con 4.889, y los portugueses, con 2.702.

★ Se ha celebrado en París la primera Conferencia nacional de los trabajadores emigrados a Francia, quienes estudiaron los problemas que plantea la inmigración en el país vecino.



Antonio Miró Torres, disponiéndose a tomar el tren, en Oviedo, para acudir al encuentro con su madre.

## ENCUENTRA A SU MADRE DESPUES DE TREINTA AÑOS

**Antonio Miró Torres marchó inmediatamente a Castellón, desde Oviedo, para reunirse con ella**

Antonio Miró Torres, un asturiano de Oviedo, recibió hace unos días una carta con sello de urgencia. Procedencia: Castellón de la Plana. La abrió, y lo primero que miró fue la firma: era la de su propia madre, Rosa Torres. Una misiva breve, emotiva, dando cuenta de la inmensa alegría que para ella supone haber encontrado a sus dos hijos, Antonio y Rosita, a quienes perdió hace casi treinta años, días antes de entrar las tropas nacionales en Gijón, en octubre de 1937.

La citada carta venía —esta ha sido su nota más importante— firmada también por Juan Escrig, esposo de doña Rosa Torres, de esta manera escueta: "Juan Escrig, esposo de vuestra madre".

Así ha sabido Anto-



Antonio Miró Torres, protagonista de esta emocionante historia.

# HECHOS Y CONDUCTAS EJEMPLARES

CRONICAS Y REPORTAJES ESPECIALES PARA ALBA

## DE VITORIA A MADRID RECOGIENDO DONATIVOS PARA DIEZ NIÑOS HUERFANOS

### GESTO DE UN ZAMORANO RESIDENTE EN LA CAPITAL ALAVESA

Don Silvestre Lorbada, un zamorano que desde hace años reside en Vitoria, ha llegado en estos días a Madrid desde la capital alavesa recogiendo donativos para diez niños huérfanos.

Los niños, para los cuales la cadena de la Sociedad Española de Radio y televisión (SER) ha recaudado ya más de medio millón de pesetas y generosas ofertas de adopción, fueron presentados en uno de los últimos programas de la conocida emisión de radio "Ustedes son formidables".

Entre los numerosos donativos recogidos por don Silvestre Lorbada durante su original peregrinación desde Vitoria a Madrid, hay que resaltar las propi-



Don Silvestre Lorbada, el "viajero de la caridad", que ha hecho el trayecto Vitoria-Madrid recaudando donativos para unos huérfanos.

nas de los camareros de un hostel de Somosierra, que desearon contribuir a la original campaña de caridad del abnegado zamorano.

En la fotografía que ilustra esta información

aparece el "viajero de la caridad" junto al coche utilitario en que llegó a Madrid, coronado por una pancarta donde se explican con todo detalle los motivos del viaje.

### DURANTE TANTO TIEMPO NUNCA CEJO EN SUS ESFUERZOS POR LOCALIZARLA

—con alegría por otra parte— que su madre no sólo se encuentra viva y bien, sino casada. "Mi preocupación, lo que me ha tenido muchas noches sin dormir y atormentado —ha dicho— es que mi madre pudiera encontrarse en una situación difícil, sola, y que pudiera necesitar de mí. Ahora estoy tranquilo."

Antonio ha podido encontrar a su madre gracias a un amigo, hermano del gran pintor gijonés Orlando Pelayo, con quien coincidió en la visita a una exposición de cuadros de éste. Orlando Pelayo les recordaba de cuando vivían como realquilados en una casa durante la guerra, hasta que a la entrada de las fuerzas nacionales perdieron contacto con su familia. Rosita fue a parar al

Hospicio de Oviedo, y Antonio, al Hogar de Auxilio Social en Pravia. Los dos hermanos no volvieron a saber uno de otro hasta veintidós años después.

Antonio ignora en qué circunstancias concretas pudo verse separado de su madre, que ahora ha aparecido nada menos que en Castellón. Apenas recibió la carta famosa, Antonio, que nunca cejó durante estos treinta años en sus esfuerzos por localizar a la autora de sus días, se puso en camino para la capital levantina, pues, como es natural, estaba deseando ver y abrazar a su madre, con la que tantas y tantas cosas tendrá que hablar después de una separación absoluta de casi treinta años. No tiene, naturalmente, la menor idea de cómo era.

# Ocurrió en ESTE MES por Virgilio Pérez



Nace en Cartagena el marino español Isaac Peral, inventor del submarino. Con anterioridad a este invento, de resonancia mundial, realizó también los de un acumulador eléctrico, un variador de torpedos, un proyector luminoso y una ametralladora eléctrica.



*Muere ajusticiado don Alvaro de Luna, Condestable de Castilla.*

*Favorito del rey don Juan II, fue uno de los hombres más ricos y poderosos de su tiempo y gozó de la confianza del monarca hasta que, víctima de las intrigas cortesanas, fue sometido a proceso y sentenciado a muerte.*



Nace en Zwickau (Sajonia) el gran compositor Roberto Schumann. Entre su copiosísima obra musical descuellan "Amor de poeta", "Carnaval", "Estudios sinfónicos" y "Escenas infantiles". También compuso numerosas sinfonías, muchas piezas de música de cámara y otras para concierto y piano.



*Muere apuñalado el emperador romano Nerón, quien tuvo, en sus primeros años de reinado, como maestro, al filósofo español Séneca.*

*Hombre de extremada crueldad, hizo asesinar a su madre, Agripina, y a su esposa, Octavia. Ordenó también prender fuego a Roma y persiguió encarnizadamente a los cristianos.*



Muere el padre Luis Coloma, ilustre jesuita y escritor español. En sus novelas, eminentemente populares, fustigó con valentía los vicios y corruptelas de la sociedad de su tiempo.

Entre sus mejores libros se cuentan "Jeromín" —relato de la vida de don Juan de Austria—, "Boy", "La gorriona" y, sobre todo, "Pequeñeces".



*Entran en París las tropas alemanas, que culminan así su victoriosa ofensiva del Oeste, iniciada cuarenta días antes.*

*París estuvo sometida a la ocupación germana hasta el 25 de agosto de 1944, en que fue liberada por los ejércitos aliados, que terminaron ganando la segunda guerra mundial.*



LA MONEDA,  
PALANCA  
DE LA  
HISTORIA

## OCHENTA MIL MILLONES DE PESETAS VA A PRODUCIR LA FABRICA NACIONAL DE ESPAÑA

**NUESTROS BILLETES SON LOS  
MEJORES Y MAS CAROS DEL  
MUNDO, POR SU PAPEL E IMPRESION**

La historia de nuestro país, el termómetro de cada momento de su existencia, viene contada y expresada en unos sim-



*El empaquetado es una de las fases necesarias en la fabricación de la moneda. También aquí se ha llegado al automatismo.*

ples rectángulos de papel coloreado, en unos discos metálicos iguales, donde el Estado responde de la salud nacional ante sus componentes y ante los demás países.

La Fábrica Nacional de la Moneda, sita en la madrileña calle de Jorge Juan, trabaja actualmente en la producción de 200 millones de billetes de cien pesetas, 40 millones de mil y 40 millones de quinientas, además de la normal producción mensual de monedas de 50, 25, 5, 2,50, 1, 0,50 y 0,10 pesetas. En esta fabricación intervienen unos mil doscientos obreros; de ellos, cinco son dibujantes y diez grabadores.

Todo se ha contado ya sobre la próxima apari-

ción de la nueva moneda de cien pesetas. Pesará 19 gramos y tendrá 34 milímetros de diámetro y 800 milésimas de ley de plata. Para ofrecer una idea aproximada de su tamaño real, baste decir que la moneda de cincuenta pesetas que hoy utilizamos tiene 30 milímetros de diámetro y pesa 12,5 gramos.

Para fabricar un billete, una vez aprobado el dibujo y dentro del colorido que se estime oportuno —que no suele variar, como tampoco el tamaño, para evitar confusiones— se necesita un mínimo de doce opera-

ciones, entre las que se encuentra la estampación de la orla especial que lleva cada uno, la de fondos, la del dibujo central, etcétera, hasta confeccionar el cilindro que, en huecograbado, en la rotativa correspondiente, lanzará pliegos de billetes que habrán de ser contados, revisados y numerados antes de su envío al Banco de España. Una vez allí, para su emisión, el cajero estampa su firma, sin la cual el billete carece de validez.

Diremos, finalmente, en cuanto a los billetes se refiere, que los nuestros son los mejores y más ca-



*Valioso ejemplar de moneda con leyenda ibérica.*

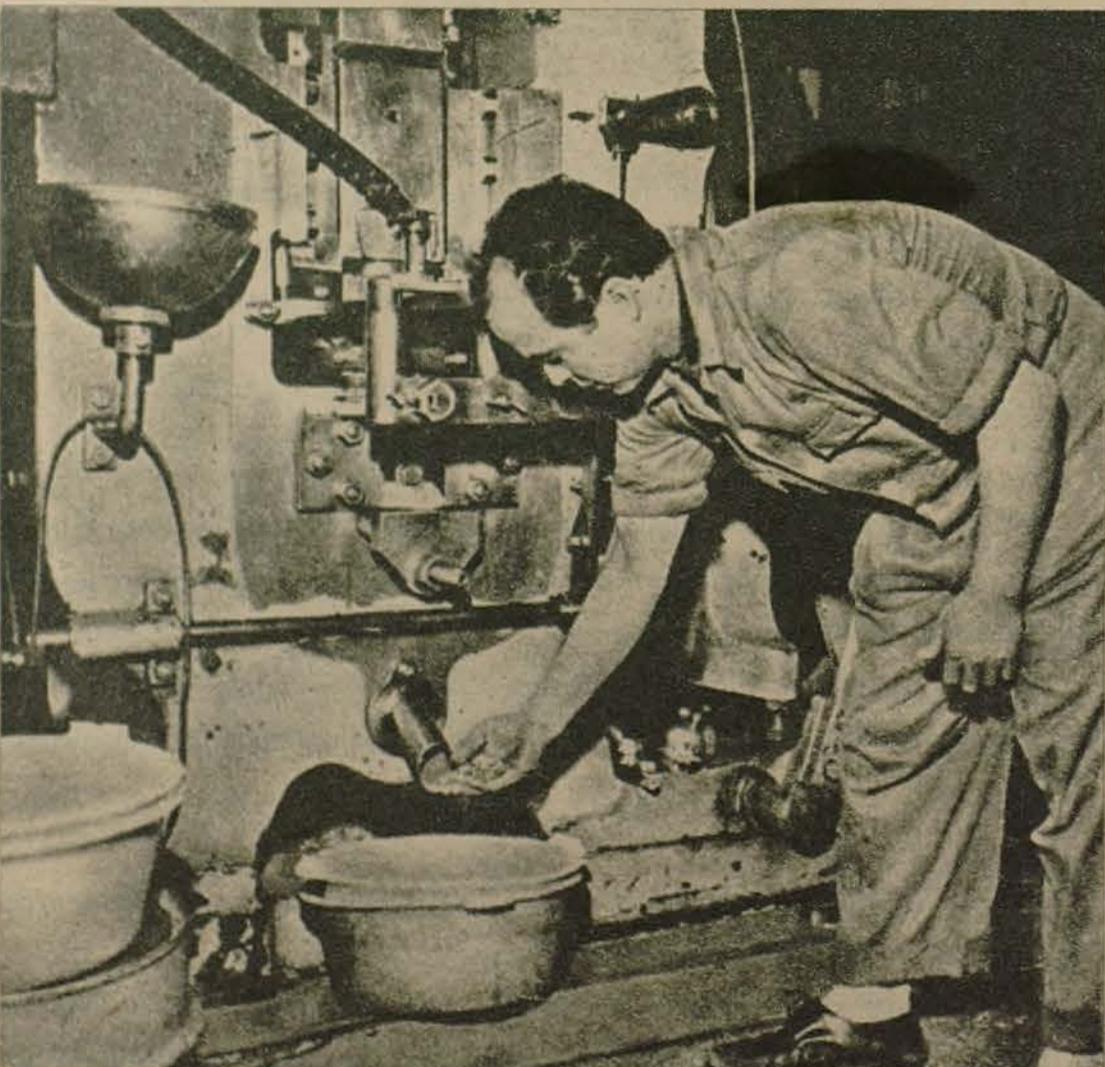
ros del mundo, por su papel e impresión.

Muy curioso es también el Museo de Numismática dirigido por el doctor Gimeno Rúa, que

se halla en la misma Fábrica de Moneda. En las salas de este Museo se muestran monedas y medallas de todas clases y de todas las épocas. En América, las primeras monedas fueron acuñadas en "cecas" que España montó en aquellas tierras. Y hasta la "falsa moneda" tiene su representación en estas salas, que entusiasman, entretienen y enseñan a sus visitantes.

Desde aquellos tiempos en que las monedas requerían largo tiempo para su acuñación, sin que salieran perfectas, hemos llegado a nuestros días, en que las máquinas las producen con casi una total perfección, o al menos, todo lo perfectas que se requiere para su puesta en circulación. De las máquinas salen 4.800 monedas por hora. Cada una de ellas es controlada y analizada. Las que son o pueden ser imperfectas, son retiradas por las manos expertas de las señoritas empleadas. Las máquinas cuentan las monedas, y son manos de mujeres las que las empaquetan debidamente.

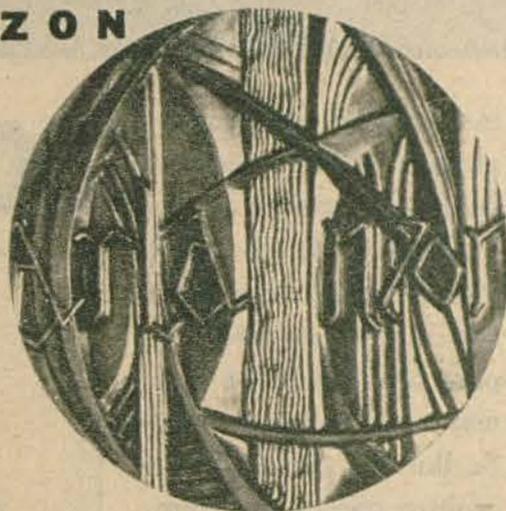
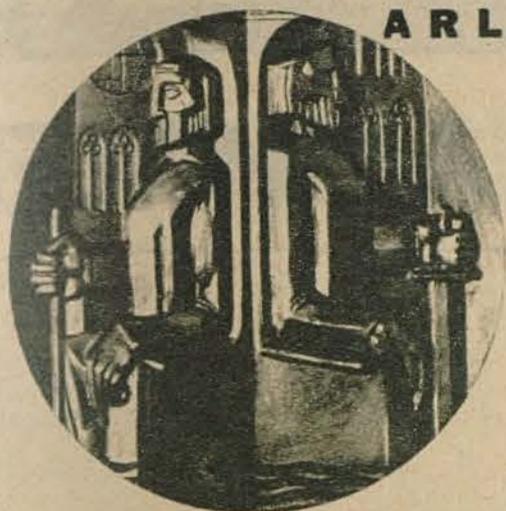
### PRONTO SERAN PUESTAS EN CIRCULACION LAS NUEVAS MONEDAS DE CIEN PESETAS



*Aquí las "fuentes" manan dinero. La automatización ha llegado al punto en que apenas es necesario el concurso del hombre.*

# LOS RIOS ESPAÑOLES, EN MEDALLAS

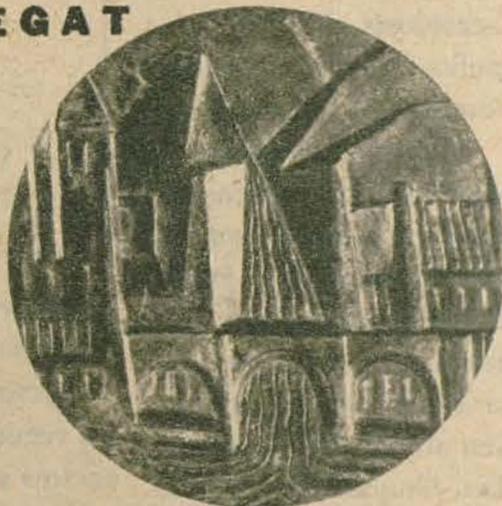
## ARLANZON



Río castellano que, tras bañar la ciudad de Burgos, vierte sus aguas en el Pisuerga después de un recorrido de 90 kilómetros.

El anverso de la medalla muestra a los Jueces de Castilla instalados en sus sitials, con sobria expresión de dignidad. El reverso son unas líneas góticas que recuerdan la belleza de la catedral burgalesa. Y sobre las líneas góticas, la leyenda "Arlanzón".

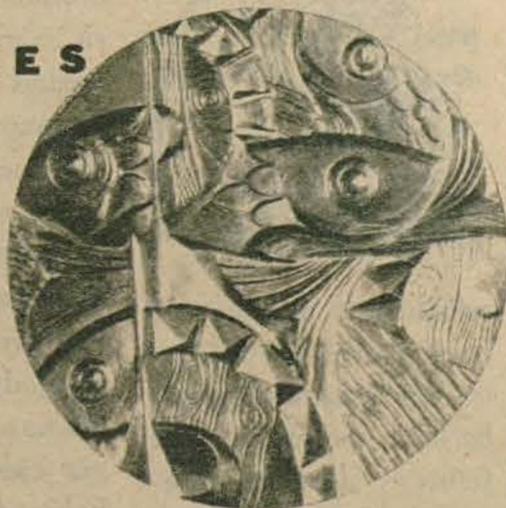
## LLOBREGAT



En el anverso figuran unos guerreros medievales que se apoyan en sus espadas y asientan sus pies en las aguas del río, que nace en Castellar den'Huch y se interna por tierras barcelonesas.

El reverso es un hermoso paisaje industrial, pues el Llobregat abastece numerosas industrias de la región catalana. También es ensalzado el panorama agrícola de los regadíos de Manresa y bajo Llobregat.

## TORMES



Este río nace en la sierra de Gredos y vierte en el Duero, después de atravesar las provincias de Avila y Salamanca.

El anverso de la medalla alude a la unión del Tormes en el Duero, y también recuerda que fue un río consuelo de peregrinos en su ruta a Santiago.

En el reverso, unos peces pregonan su riqueza y la fertilidad que aporta a los campos que baña. Asimismo recuerda la fe de este río, cuyas riberas pasearon santos y santas.

En nuestro número 40, al dar cuenta de la acuñación de medallas dedicadas a diversos oficios, decíamos que también se preparaban medallas en honor de algunos de los principales ríos españoles.

Pues bien, ya han sido acuñadas las que se refieren a los ríos Arlanzón, Llobregat, Tormes y Guadiana, cuya reproducción ofrecemos en esta página.

Sus características son las siguientes:

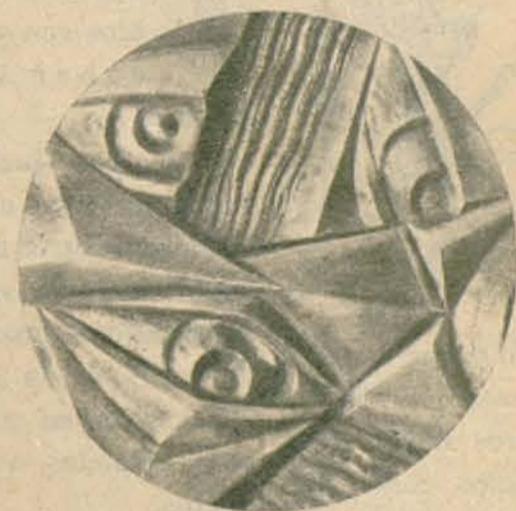
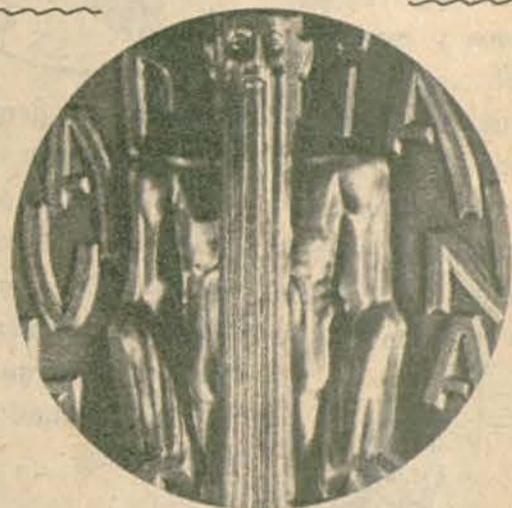
Autor: Fernando Somoza.

Procedimiento: Acuñación.

Diámetro: 85 milímetros.

Material: Bronce.

Editora: Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.



## GUADIANA

En el anverso figura el río con su leyenda correspondiente. Es el viejo río Anas, de los romanos, que conservó su denominación con los árabes: "Guad-Anas", o "río Anas"; nombre que todavía tiene hoy.

El reverso representa sus famosos "ojos", pues ya se sabe que después de nacer en las lagunas de Ruidera, el Guadiana se pierde en tierras de Argamasilla de Alba y reaparece en tierras de Daimiel y Villarrubia de los Ojos, también provincia de Ciudad Real.

Unos han considerado los "Ojos del Guadiana" como el verdadero nacimiento del río; otros difieren de esta opinión. El caso es que el Guadiana, río que en algún tramo de su recorrido es frontera con Portugal, está evocado en esta bella medalla.

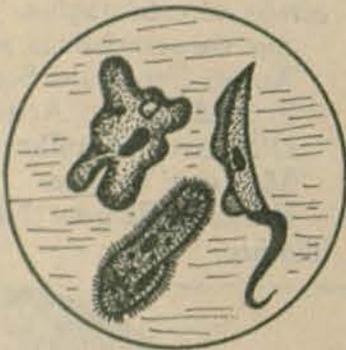
# lo que os convi

**1** Ya sabéis, por lo que os hemos explicado en el número anterior de ALBA, lo que son animales invertebrados: los que no tienen esqueleto, o sea, que carecen de columna vertebral y de huesos.

Estos animales son muchísimos y muy variados; ofrecen más variedad que los animales vertebrados. Su variedad va desde las formas más simples —una sola célula—, que sólo pueden verse con el mi-

sario clasificarlos en grupos.

Convendrá que tengáis una visión de con-



junto de esos grupos. Y para facilitaros esa visión, os ofrecemos en el centro de estas páginas un cuadro-resumen (llamado también cuadro sinóptico) que comprende ordenadamente esos grupos.

**3** De los microbios conviene saber lo siguiente:

Primero. Que generalmente viven alimentándose de otros animales o vegetales, vivos o muertos, o de productos de éstos, y, en consecuencia, viven sobre esos animales o productos.

Segundo. Que su número es incalculable, reproduciéndose rápidamente y encontrándose en todas partes.

Tercero. Que hay dos clases principales: bacterias y virus. Estos últimos, mucho más pequeños; tanto, que hasta hace pocos años no podían verse ni con ayuda del microscopio corriente, y ahora pueden verse gracias a un

instrumento modernísimo que se llama microscopio electrónico.

Cuarto. Que algunos de esos microbios son muy perjudiciales para la salud de los animales sobre que viven. Se llaman, por eso, microbios patógenos (que quiere decir microbios productores de enfermedades), que originan la rabia, el tétanos, la viruela, el tifus, la tuberculosis, la gripe, la polio, la difteria, el cólera, etc.

Quinto. Que para defendernos contra los microbios productores de enfermedades, nuestra sangre tiene los llamados glóbulos blancos o leucocitos, que les salen al paso y los aniquilan. Cuando una persona es atacada en gran



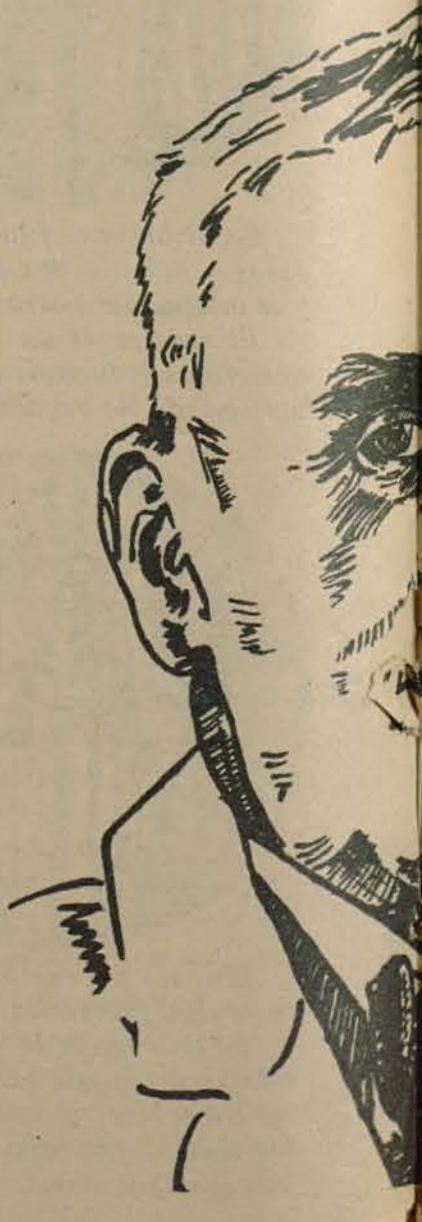
escala por algunos de esos microbios patógenos, generalmente le sube la temperatura, tiene fiebre, y el número normal de leucocitos aumenta, como si se tratara de un ejército que moviliza sus fuerzas para combatir una invasión. Generalmente, los médicos ordenan,

## LOS ANIMALES

Animales invertebrados ... ..	Protozoos ... ..
	Radiados. ... ..
	Alargados ... ..

en tales casos, hacer un análisis de sangre del enfermo para efectuar un recuento de sus leucocitos y comprobar, según hayan aumentado, la importancia de la invasión; eso, además de averiguar quiénes son los invasores (los microbios patógenos) para saber de qué enfermedad se trata.

Sexto. Que, a veces, son muchas las personas atacadas al mismo tiempo por una misma especie de microbios patógenos, y entonces se produce lo que se llama una epidemia, como, por ejemplo, cuando se habla de una epidemia gripal. Y a veces también ocurre que una de esas enfermedades ocasionadas por microbios (que se llaman enfermedades infecciosas)



croscopio y que llaman, en general, microbios, hasta otros mucho más complicados, como, por ejemplo, un cangrejo o una araña.

Ahora bien, tengamos en cuenta que la complicación del organismo de los animales invertebrados es siempre más sencilla que la de los animales vertebrados.

**2** Para mejor estudiar y conocer estos animales invertebrados, es nece-

# ene saber

Por  
J. de Vega y Relea

## INVERTEBRADOS

- Son unicelulares.
- Son microscópicos.
- Se reproducen rapidísimamente.
- Se llaman, en general, microbios.
- Esponjas: una esponja marina.
- Celentéreos: una medusa.
- Equinodermos: un erizo de mar.
- Moluscos: una ostra, un caracol.
- Gusanos: una lombriz de tierra.

- Crustáceos: una gamba.
- Arácnidos: una araña.
- Insectos: una mosca.



existe de modo permanente en una localidad o en una comarca, constituyendo una endemia. Así, por ejemplo, era el caso de aquellos pueblos españoles que padecían constantemente la enfermedad llamada paludismo, ya hoy, afortunadamente, rechazada casi por completo.

Séptimo. Que esas enfermedades producidas por microbios patógenos son contagiosas siempre que haya la posibilidad de que los microbios pasen por la respiración, por la boca o por el contacto del individuo enfermo al individuo sano.

Octavo. Que la lucha contra las enfermedades infecto-contagiosas, muy bien organizada en España, exige dos cosas: una, evitarlas

para que no se produzcan; otra, si se producen, curarlas. Pero precisamente por su carácter de infecto-contagiosas tienen una gran importancia social y exigen una colaboración social de todos.

Para evitarles, las autoridades sanitarias organizan frecuentemente campañas de vacunaciones diversas, a las que todos —repetimos—, pero especialmente los padres de familia, deben cooperar. Precisamente ahora está en desarrollo la llamada "Campaña de erradicación de la tu-



berculosis", que es una terrible enfermedad que ha producido muchos daños a la Humanidad y que, afortunadamente, ahora es muy fácil de combatir hasta hacerla desaparecer.

Noveno. Que el mejor modo de luchar contra esas enfermedades microbianas es vivir higiénicamente, es decir, hacer vida sana, de ejercicio físico al aire libre, de alimentación, de limpieza privada y pública, de diversiones

que no perjudiquen la salud.

Décimo. Que la medicina actual dispo-



ne de maravillosos recursos para luchar contra los microbios patógenos. Son los llamados, de un modo general, antibióticos y el primero de ellos la penicilina, que descubrió el doctor Fleming, insigne hombre de ciencia que debemos recordar siempre con admiración y gratitud porque, por ese descubrimiento, ha sido uno de los más grandes bienhechores de la Humanidad.

**4** De los restantes animales invertebrados conviene saber lo siguiente:

Primero. De los radiados: que de ellos obtenemos esas suaves esponjas de baño tan suaves que utilizamos a diario; que también pertenece a este grupo —dentro de los celentéreos— el coral, usado en joyería.

Segundo. De los

alargados: que entre los moluscos hay especies que utilizamos para nuestra alimentación, como los mejillones, las ostras, los caracoles, las almejas, el centollo, el cangrejo, las gambas, las langostas, etc.; que algunas especies son perjudiciales para el hombre, como la llamada tenia o solitaria, que vive parásita en el intestino de algunas personas; el escorpión, que tiene una picadura muy venenosa y de mucho dolor; los mosquitos,



que transmiten los gérmenes del paludismo; los repugnantes piojos, transmisores de la enfermedad denominada tifus; los saltamontes, que dan lugar a una de las llamadas plagas del campo contra las que lucha nuestro Ministerio de Agricultura; las moscas, transmisoras de suciedad de unos lugares a otros y cuya picadura origina a veces accidentes graves o enfermedades, como la llamada "enfermedad del sueño", etc.

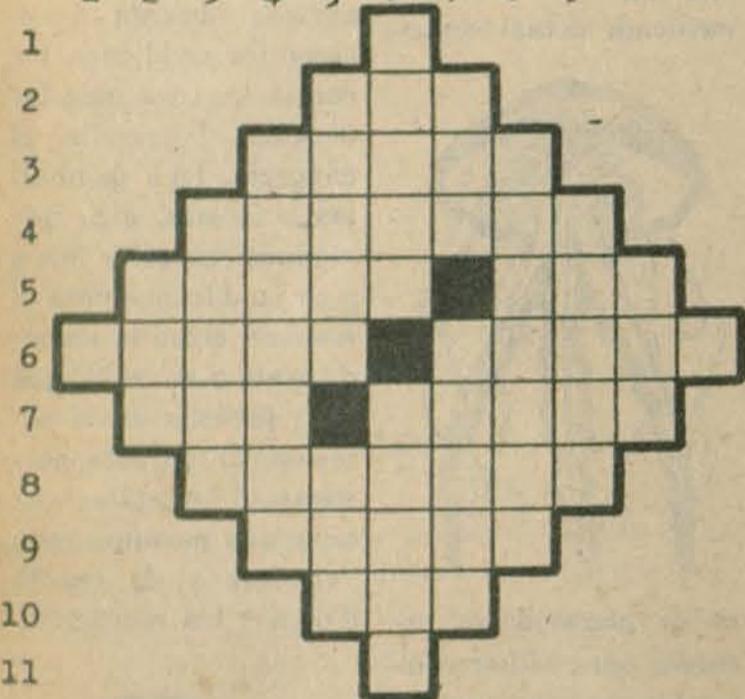
Contra las molestias y peligros de los insectos se emplean las sustancias llamadas "insecticidas", que nos libran de ellas.

# PARA PASAR EL TIEMPO

Por Pedro Ocón

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.**— 1: Letra.—2: Patriarca bíblico.—3: En algunas poblaciones, calles principales.—4: Cubiertas de esparto con que se tapa la boca de algunos recipientes.—5: Camino que parte de otro principal. Forma del pronombre.—6: Pones pólvora en la cazoleta de ciertas armas. Hábito de mal obrar.—7: En inglés, señor. Lata.—8: Sagaces, astutos.—9: Lugares subterráneos para guardar semillas.—10: Escucháis.—11: Punto cardinal.

**VERTICALES.**— 1: Ciento.—2: Oveja.—3: Mañoso.—4: Departamentos de algunos buques.—5: Bailes regionales españoles. Entregó.—6: Dícese de la sustancia que se halla petrificada en las capas terrestres. Secreción del hígado.—7: Madera utilizada para obras de tornería. Licores.—8: Fuertes, macizos.—9: Faltos de jugo.—10: Preposición.—11: Número.

## FUGA DE VOCALES

L		Q			S
		P	R	N	D
	N	L		C	N
	S		M	P	R
P		R	D		R

Completad en el encasillado las vocales que faltan y aparecerá UN REFRAN.

## SOLUCIONES

### AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**  
 1: F.—2: Job.—3: Cosos.—4: Hatijos.—5: Ramal. Les.—6: Cebas. Vicio.—7: Sir. Bidón.—8: La-  
 tinos.—9: Silos.—10: Ofs.—11: S.  
**VERTICALES.**  
 1: C.—2: Res.—3: Habil.—4: Cama-  
 ras.—5: Jotas. Dio-  
 ras.—6: Fossil. Bills.—7: Boj. Vinos.—8: So-  
 tidos.—9: Secos.—10: Sim.—11: O.

### A LA FUGA DE VOCALES

“Lo que se aprende en la cuna siempre perdura.”

### AL DOBLE REFRAN

#### PRIMER REFRAN

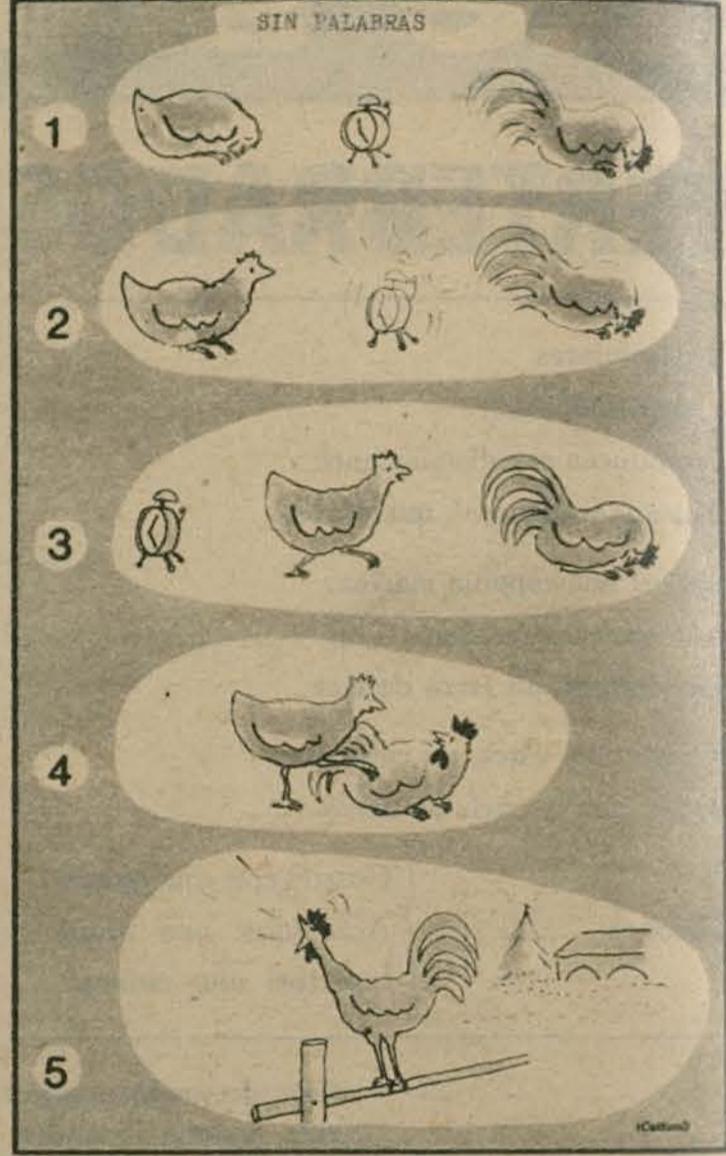
“Acostarse pronto y levantarse temprano, hace al hombre activo, rico y sano.”

#### SEGUNDO REFRAN

“Haciendo ventar buen tiempo, no hay que esperar.”

## HUMOR

SIN PALABRAS



## DOBLE REFRAN

A	C	1	S	T	2	R	S	3		4	5
6	7	T	8		Y		L	9	V	A	10
T	A	11	S	12		13	14	M	15	R	A
16	O		17	A	C	18		A	L		19
O	20	21	R	22		23	C	24	25	26	O
	R	27	28	29		30		31	32	33	O

19	2	28	25	12	33	D	8		26	27	3
16	24	1		10	29		17	32	30		Q
U	22		14	31	15	9	11	23	5		21
U	18	7		13	I	E	20	4	6		

Completad en el primer encasillado las letras que faltan, hasta formar UN REFRAN.

Trasladad después dichas letras, según su numeración, al encasillado inferior, y en éste quedará formado OTRO REFRAN.

# CUATRO FIGURAS: Ayer, hoy, mañana y pasado

EL MUNDO  
del  
CINE

## Un veterano: PEPE ISBERT

**Privado de la voz, se dedica a escribir sus memorias a los ochenta y un años**

Pepe Isbert, el artista que a sus ochenta años seguía en la brecha, haciéndonos reír con sus películas y emocionándonos por su fondo de bondad y estilo personalísimo, se halla escribiendo sus memorias. El veterano actor ya no habla: una grave enfermedad le ha enmudecido, y ahora, hasta para decir lo que quiere, necesita recurrir al papel y escribir en él su deseo.

La pasión de Isbert —ochenta y un años de vida, casi todos consagrados al trabajo— son sus nietos; y, para ellos, con el amor de un buen abuelo que desea dejarles un recuerdo de su vida, se ha comprometido con una editorial a dejar terminadas sus memorias en un plazo de tres meses.

Pepe Isbert vive en el barrio madrileño de Chamartín, en un pequeño chalet del que dice que ya sólo saldrá "con los pies por delante".

Desde 1912, en que hizo sus primeros papeles en el cine, hasta hace muy poco, nos ha ido dejando un ejemplo de cómo se debe ser, sencillo, humano. Como lo es este gran actor.



## Una artista de moda: JULIE CHRISTIE

### Ha ganado el premio Oscar 1965

El famoso premio Oscar que se concede todos los años en Norteamérica a los mejores artistas del cine mundial, ha correspondido esta vez a Julie Christie, joven actriz inglesa que tiene poco aspecto de artista. Más bien parece una sencilla estudiante o una de tantas jóvenes independientes como han surgido por millares en su país.

Hasta hace poco, Julie Christie apenas era conocida. Cuando vino a España para rodar la película



"El doctor Jivago", poco habrían adivinado en ella a la artista que obtendría meses después el máximo galardón de Hollywood.

Julie vive sola en un amplio apartamento de Londres. Ella misma lleva su ropa a la lavandería, y cuando tiene un rato libre, le gusta contemplar el intenso tráfico de la capital británica. También es aficionada a la cocina, pero sin demasiadas complicaciones.

Julie Christie representa a una juventud libre de prejuicios, limpia y segura de sí misma.

## Un actor popular: "Papá Bonanza"

### Gana 1.200.000 pesetas por episodio

Primero, locutor de radio; más tarde, estudiante de ingeniería; actor de teatro, nuevamente locutor de radio y, finalmente, actor de cine. Un hombre feliz: tal es Lorne Green, el famoso Ben Cartwright de la popular serie "Bonanza", que vemos en televisión.

Lorne Green, que ha estado hace poco en España y que en la vida real tiene dos hijos gemelos de veintiún años, habla de sus cinco "hijos" de la televisión como si todos fueran de su propia sangre. Hombre bueno, justo y caballeroso, sabe lo que es trabajar. Cinco días de la semana se los pasa en los estudios de cine, desde las seis de la mañana hasta las siete y media de la tarde. Cada semana se rueda un episodio de "Bonanza", por el que cobra 1.200.000 pesetas.

Con razón es hombre feliz: porque si bien es verdad que trabaja mucho, no es menos cierto que cobra más.



## SONIA BRUNO: Una "estrella" en alza

### La mejor actriz española del año

La mejor actriz española del año es, sin discusión, Sonia Bruno. Así lo ha proclamado el Círculo de Escritores Cinematográficos, que le ha concedido tan preciado galardón por su interpretación en la película "El juego de la oca", del director Summers.

Sonia Bruno —cuyo verdadero nombre es Antonia Aramburu— fue modelo en Barcelona, a los catorce años. Al siguiente, Rovira Beleta le dio un pequeño papel en "Los atracadores". Gustó, y desde entonces lleva hechas doce películas y cuatro obras de teatro.

Hoy, Sonia Bruno es una de las figuras jóvenes más prometedoras del cine, teatro y la televisión españoles. Le gusta, sobre todo, el teatro, porque aunque exige más —dice— también da más compensaciones que el cine y la televisión. En sus ratos libres se dedica a leer y pintar. No le atraen las joyas y es, en fin, una muchacha sencilla. Como todos los que valen. Y no cabe duda de que a ella se le abre un horizonte espléndido en el mundo del arte teatral y cinematográfico.



# PAGINA PARA LOS HOMBRES DEL MAR

## LAS COSTAS DE GALICIA DARAN SEIS MIL MILLONES DE PESETAS ANUALES EN MARISCOS

### QUIZA BAJE ASI EL PRECIO DE ESTOS

La producción marisquera de Galicia ha dado, en un año, un total de 600 millones de pesetas, de los cuales corresponden 358 a Pontevedra, 236 a La Coruña y seis a Lugo. Como puede apreciarse, Pontevedra, donde se encuentran las Rías Bajas, es la provincia de la que se extrae más marisco en Galicia, que es tanto como decir en España. De las especies marisqueras se lleva la palma el mejillón en los últimos años, ya que supone el 72 por 100 del marisco recogido.

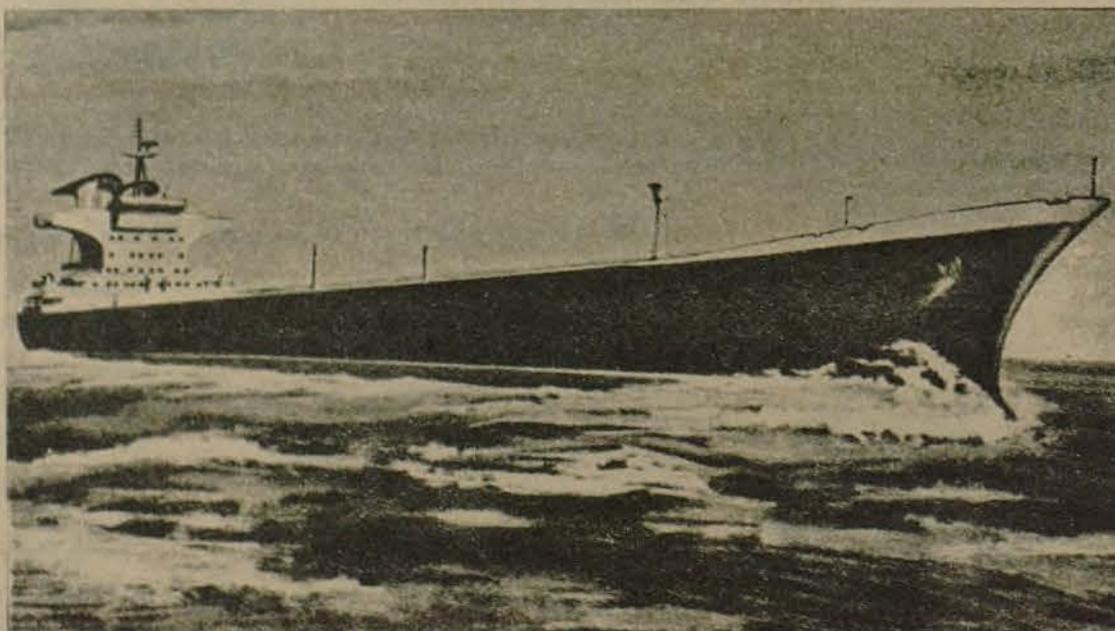
Sin embargo, según el estudio realizado por el Consejo Económico-Sindical del Noroeste, celebrado en Santiago de Compostela, las costas gallegas pueden producir diez veces más marisco, o sea, un equivalente a seis mil millones de pesetas. Para ello se requiere establecer viveros de mariscos y yacimientos naturales protegidos, a fin de aprovechar al máximo las posibilidades marisqueras de aquellas costas, y, sobre todo, facilitar la dura labor de los celadores, encargados de la difícil vigilancia del litoral y de los puertos pesqueros para impedir la entrada furtiva de especies vedadas y de las que no tengan las medidas reglamentarias.

Ellos, los celadores —de los que hay en España un total de 360, repartidos por las costas de



los tres mares—, con su vigilancia personal y conocimientos, podrán evitar situaciones que perjudiquen la feliz evolución de tan ambicioso plan. Con él, la Galicia costera podrá aumentar extraordinariamente su renta "por cabeza", y hasta es posible que, al aumentar la riqueza, el precio del marisco, hoy astronómico, se haga más asequible a todos los españoles.

## EL BUQUE MAS GRANDE CONSTRUIDO EN ESPAÑA



En los astilleros de Cádiz ha sido botado el buque más grande de todos los construidos hasta ahora en España: el petrolero "Alcántara", que mide 243,5 metros de eslora, 35,5 de manga de trazado, 12,2 metros de calado y desplaza 66.600 toneladas, con una velocidad en servicio de 16,3 nudos.

## PROTECCION A LOS HUERFANOS

Hay una denominación específica de "huérfanos del mar" para los hijos de los marinos y pescadores fallecidos en acto de servicio o accidente de trabajo, y otra denominación, la genérica de "huérfanos", para los hijos de los marinos y pescadores fallecidos por causas ajenas al accidente de trabajo o al servicio de mar. Hecha esta aclaración previa, veamos cómo unos y

otros se hallan actualmente, según las modalidades militar, pesquera y mercante de nuestra Marina.

Hace casi veinte años los pescadores tienen, gratuitamente, en la Mutualidad de Accidentes de Mar, del Instituto Social de la Marina, acogidos los huérfanos del mar. Es una obra que por su carácter graciable se denomina de "orfanatos", antigua y única palabra adecuada, bien distinta del galicismo o "orfeñato", usado en sentido peyorativo, inadecuado en este caso. Tal obra de orfanatos tiene sus intereses, verdaderos hogares confortables y alegres, denominados colegios, como el de Nuestra Señora del Pilar, en Sanlúcar de Barrameda, y residencias, como la de Sada —nada menos que Instituto Laboral Femenino—, único colegio internado para las huérfanas de nuestra gente de mar, que fue inaugurado hace doce años por la esposa, cuyo nombre lleva, y la hija del Jefe del Estado.

Oportuno es consignar que todos los "huérfanos del mar" acogidos a instituciones dignas de una nación marítima y cristiana tienen, además, la renta que señala la ley de Accidentes de Trabajo y las prestaciones del Fondo Compensador del Seguro de Accidentes de Trabajo, instituido por un decreto que contiene varios artículos inspirados en las normas de la Mutualidad de Accidentes de Mar.

José GELLA ITURRIAGA

## PERISCOPIO CIENTIFICO BALIZAS LUMINOSAS Y SONORAS

Las olas pueden proporcionar la energía necesaria a las boyas o balizas luminosas. Así parecen demostrarlo los científicos japoneses, que están experimentando diversas fórmulas de balizas luminosas y sonoras. Utilizan, bien un péndulo, cuyo movimiento se transmite a un generador eléc-



trico, o bien una bomba de aire, accionada por el movimiento vertical de la boya.

# LOS PROBLEMAS DEL TRABAJADOR

Cuantos lectores de ALBA deseen formular alguna consulta propia de esta sección, deberán dirigirse por escrito al ilustre abogado don César Gala Vallejo, calle Virgen del Sagrario, 30, tercero, Madrid (17).

## SUBSIDIO DE VEJEZ

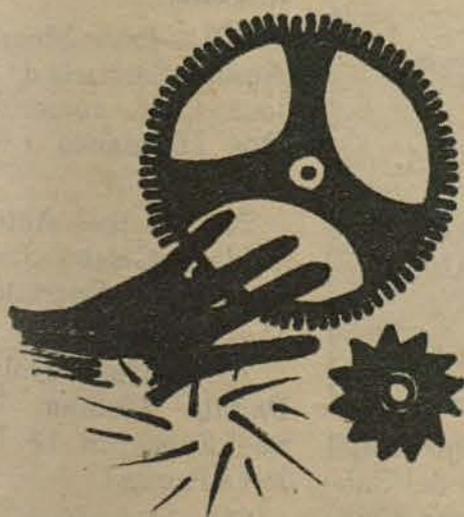
A doña María Merino, de Puertollano, le decimos:



Si su marido —q. e. p. d.— no cotizó a los Seguros Sociales, ni usted tampoco, es imposible que la concedan pensión de vejez. Ahora bien, si, como dice en su carta, trabajó algún tiempo de guardabarrera en la Renfe, nuestro consejo es que escriba al censor jefe de la División de Personal y Asistencia Social de dicha Renfe (Estación del Príncipe Pío. Madrid), indicándole su situación y solicitándole una ayuda graciable.

## ACCIDENTE DE TRABAJO

Le decimos a don Miguel Molina, de Baza (Granada):



Tal como usted lo relata en su carta, no cabe ninguna duda de que se trata de un accidente de trabajo. La

## CONSULTORIO SOCIAL Y LABORAL

responsabilidad de estos accidentes incumbe al empresario, de suerte que si no tiene éste suscrita póliza alguna con la Caja Nacional del Seguro de Accidentes de Trabajo, del Instituto Nacional de Previsión o por alguna Mutua Patronal de Accidentes, tendrá que abonar él la indemnización correspondiente. Esta indemnización consiste en el 75 por 100 del salario que usted disfrutase el día de ocurrirle el accidente, y deberá percibirla durante el tiempo que esté dado de baja. Una vez curado y en alta, ha de abonarle, además, por la pérdida de la segunda falange del dedo pulgar izquierdo, la cantidad de 5.625 pesetas, de acuerdo con el Reglamento del Seguro de Accidentes de Trabajo y orden ministerial de 18 de diciembre de 1962.

## TRABAJADOR EVENTUAL AGRICOLA Y ENFERMEDAD CRONICA

Contestamos a don Juan Ramón Méndez, de La Nava (Huelva):



La Mutualidad Agraria a la que usted pertenece no tiene, entre sus prestaciones, la pensión de larga enfermedad o de enfermedad crónica. Es una de las lagunas que pretende salvar la nueva Ley de Seguridad Social Agraria. Como ya ha sido aprobada esta Ley, será usted, sin duda alguna, uno de los favorecidos.

## SERVIDORA DOMESTICA

A la señorita Juana Díaz, de Villanueva de Córdoba, le decimos:



Caben dos vías para plantear su asunto: la amistosa, para la cual nuestro consejo es que hable con el sacerdote del pueblo y que éste se entreviste con sus parientes, y la judicial, para la cual tiene usted que ir a un abogado, en Córdoba. Si tiene medios para probar que le han engañado, no estará de más que visite a dicho abogado. Nadie mejor que él para orientarla en sus derechos.

## AFILIACION A LA MUTUALIDAD AGRARIA

A nuestro comunicante, don Fermín Palomo, de Colmenar (Málaga), le decimos:

Lo primero que se requiere para que usted disfrute del derecho al Se-



guro de Enfermedad, es la inclusión en el censo laboral agrícola como trabajador eventual, y que le afilien después en la Mutualidad Agraria.

# NUESTRO CONCURSO "EL DIBUJO INCOMPLETO"

747.—Ramón Gallego Morales. Calvo Sotelo, 5. Brazatortas (Ciudad Real).

748.—Ramón Gonzalvo. Carlos Prats, 4. Vivel del Río (Teruel).

749.—Manolín Gonzalvo. Carlos Prats, 4. Vivel del Río (Teruel).

750.—Pepi Villarán Marín. Santa Ana, 95. Almonte (Huelva).

751.—Consolación Suárez Luna. Alameda, 11. Villafranca de los Barros (Badajoz).

752.—Joaquín Domínguez AVECILLA. General Sanjurjo, 8. Paradadas (Sevilla).

753.—Manuel Tobarías Rodríguez. Sanjurjo, 6. Mollina (Málaga).

754.—Arcadio Sánchez Carrasco. Rosal, 12. Santaella (Córdoba).

755.—Rafael Valverde Castro. Cortijo "Las Mozuelas". Limones (Granada).

756.—Pedro Morcillo Sanz. Francisco Monzó, patio 9, puerta 5. Benaguacil (Valencia).

757.—Antonio Aneas Rodríguez. Carretera. Otívar (Granada).

758.—Eduardo Martín Martín. José Antonio Soto, 67. Bargas (Toledo).

759.—José Antonio Rodríguez Gabaldón. Travesía de la Iglesia, 2. Genave (Jaén).

760.—Agustín Arriaza Durán. Muelle, número 48. Almargen (Málaga).

761.—Juan Trigo González. Cañada, 44. Almargen (Málaga).

762.—Diego Morillo González. Cañada, 46. Almargen (Málaga).



## NUEVA RELACION DE SELECCIONADOS

Pese a la abrumadora cantidad de dibujos recibidos para nuestro concurso, hemos extraído, entre cientos y cientos de ellos, esta nueva pequeña lista de seleccionados, cuyos nombres ofrecemos para su conocimiento y de los lectores en general. Son los siguientes:

Mariluz Rincón Navarro.—General Mola, 54. ALORA (Málaga).

José Antonio Sánchez Santander. Aguilar de Campoo, 1. ALMERIA.

José Paco Román.—La Corona. ARCUSA (Huesca).

Andrés Rubio López.—Caños, 1. PLIEGO (Murcia).

## HE AQUÍ LOS SEIS REGALOS

1.—UN MAGNIFICO ESTUCHE DE DIBUJO.

2.—UN LIBRO TITULADO "COMO APRENDER A DIBUJAR".

3.—UNA PLUMA ESTILOGRAFICA Y UN BOLIGRAFO.

4.—UNA PLUMA ESTILOGRAFICA Y UN BOLIGRAFO.

5.—UNA COLECCION DE LAPICES DE DIBUJO.

6.—UNA COLECCION DE LAPICES DE DIBUJO.

763.—José María Morillo González. Cañada, 46. Almargen (Málaga).

764.—Julián Martínez Novella. Santo Domingo, 23. Villanueva del Arzobispo (Jaén).

765.—Joaquín Borrego Pino. Manuel Dorado, 4. Badolatosa (Sevilla).

766.—Diego Angel Lara. Avenida del Saucejo, 2. Almargen (Málaga).

767.—Avelino Fernández Jaramago. Ave-

nida de José Antonio, número 10. La Nava (Huelva).

768.—Angel García Sánchez. Los Santos, 7. Calasparra (Murcia).

769.—Joaquín del Solar Caballero. General Primo de Rivera. La Codosera (Badajoz).

770.—Antonio Martín González. Baño, 21. El Palmar de Troya. Utrera (Sevilla).

771.—José Jiménez García. Abades, 12. Utrera (Sevilla).

772.—Josefa Gómez Ruiz. Pascuales, 28. Calasparra (Murcia).

773.—José Cruz Sánchez. Victoria, 53. Cuevas Bajas (Málaga).

774.—Eduardo Torres Zorrilla. Medina de Pomar. Villatomil (Burgos).

775.—Luz Divina Marcos. General Sanjurjo, 19. Pinoso (Alicante).

776.—Juan Roldán Sousa. Santa Clara, 9. Los Molares (Sevilla).

777.—Conchita Vera González. Purchena, número 37. Chucena (Huelva).

778.—María Pérez Marzá. Camino viejo de Alcora, 40. Castellón de la Plana.

779.—José Mendoza Aguila. Barriada de San José, C. 6, número 10. Dos Hermanas (Sevilla).

780.—José Antonio Saldaña Calero. Socuéllamos, 52. Puertollano (Ciudad Real).

781.—María Dolores Padilla Medina. Manuel Salmerón, 18. Berja (Almería).

782.—Francisco Soto Muñoz. Cuenca, 33, puerta 10. Alacuas (Valencia).

# ¡YA LLEGO EL VERANO TAURINO!

**CALOR,  
SANGRE  
Y ARENA**

**UN GRAN EXITO LA FERIA DE SAN ISIDRO:  
16 CORRIDAS, CIENTO UN TOROS, 36 OREJAS  
Y VARIOS LLENOS DE "NO HAY BILLETES"**

**4**  
notas  
de  
actualidad

Es cierto que la temporada taurina propiamente dicha comienza con la serie "fallera" de Valencia y se consolida con la famosa feria de abril en Sevilla; pero la feria más grande de todas las ferias es la madrileña de San Isidro, que este año ha arrojado un balance pocas veces conocido: dieciséis corridas seguidas, ciento un toros lidiados —sumados los de rejones y dos que, aunque rechazados, fueron estoqueados en el ruedo—, varios llenos de "no hay billetes", muchas tardes de pasión en torno a El Cordobés, una gran corrida —la número doce, en la que Litri, Diego Puerta y El Viti se repartieron seis orejas y salieron a hombros por la puerta gran-

de— y un clamoroso

mejores. En cuanto a los diestros, El Cordobés mantuvo su cartel de primera figura discutidísima, que es lo bueno; Antónete hizo, quizá, la me-

mejores. En cuanto a los diestros, El Cordobés mantuvo su cartel de primera figura discutidísima, que es lo bueno; Antónete hizo, quizá, la me-



*Palomo y su cordero. Parece el título de una fábula de Esopo, pero es el reflejo de una tarde triunfal en Valladolid, que luego se ha repetido en otras muchas plazas. Sebastián Palomo Linares, el jovencísimo —diecisiete años repletos de ilusiones— matador de toros andaluz, se doctoró en el ruedo vallisoletano con un éxito redondo: cuatro orejas —porque no tenían más sus toros— y salida en volandas. Antes dio la vuelta al ruedo con un cordero como trofeo cordial y nutritivo, obsequio de un entusiasta de su arte y sus maneras de lidiador excepcional. Con Palomo Linares alborea una nueva época de la fiesta taurina. Es un astro joven que viene pidiendo paso libre hacia las cumbres supremas de su profesión...*



repartió suerte, como se dice entre los taurinos; y como el público repartió orejas, de ahí que la feria de San Isidro de 1966 pase a engrosar la estadística de las

jor faena de la feria; Litri, Puerta y El Viti redondearon la corrida más completa; Paco Camino cuajó una buena feria, con dos faenas que le valieron orejas, y Bienvenida y Curro Romero triunfaron en la "niña bonita" de la feria, la número quince. Magnífico balance, pues, en términos generales.



Curro Romero se "destapó" en Sevilla, su tierra. Quiso desquitarse de la feria, donde no le sopló la inspiración, y se encerró en la Maestranza con seis toros. Aquí le vemos llegando con la mano al pelo. Seis toros, seis estocadas, ocho orejas, doce vueltas al ruedo y salida a hombros por la puerta grande. Como los grandes.



La nota trágica, consustancial con la fiesta, aunque esta vez la tragedia ha sido al margen de los ruedos. Carlos Arruza, el inolvidable compañero, amigo y rival del inmenso Manolete, tantas veces vencedor de la muerte en los ruedos, se dejó la vida en una carretera de su patria mejicana, al estrellarse su coche contra un autobús. Aquí le vemos en una escena feliz de su vida: partiendo el pastel de boda con su esposa, María del Carmen Vázquez Alcaide, el 28 de junio de 1950, en Sevilla.

# CONSEJOS MEDICOS PRACTICOS

## EL CEREBRO, MOTOR DEL PROGRESO

Por Miguel Angel PAMPLONA

El organismo humano posee cinco sentidos que nos sirven para relacionarnos con todo lo que nos rodea.

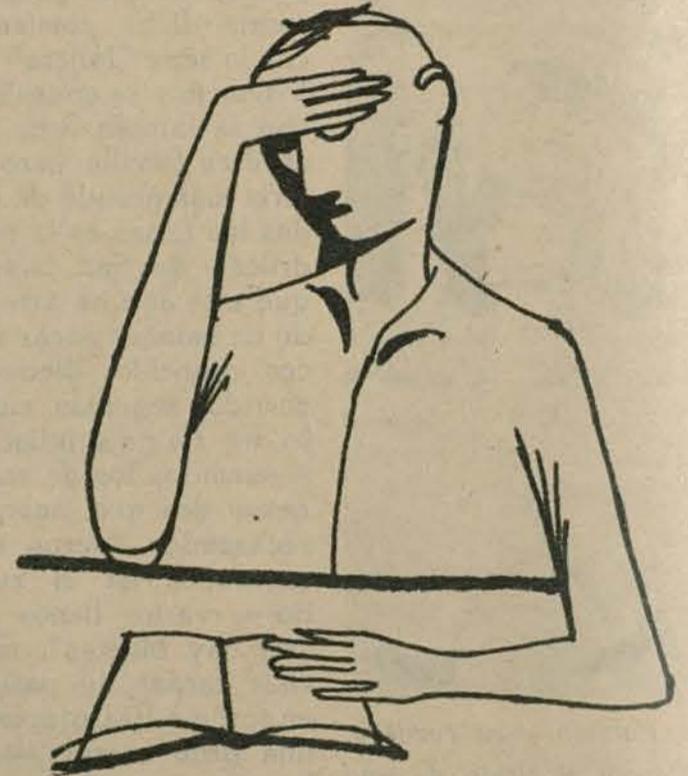
Cada uno de nuestros sentidos (vista, oído, gusto, olfato y tacto) constituye de por sí una verdadera maravilla de ingenio y perfección. Se conoce perfectamente cómo funcionan éstos, cómo llega la luz a la retina o las ondas sonoras al oído, por qué nervios discurren las sensaciones hasta alcanzar el cerebro; pero este órgano noble, el cerebro, constituye un gran misterio que, por mucho que se estudie, nunca llega a desentrañarse por completo.

Las sensaciones perci-

bidas por nuestros sentidos llegan a la corteza cerebral, a la sustancia gris, donde, por un inexplicable mecanismo, se interpretan y se almacenan de manera muy compleja y constituyen la memoria. No nos serviría de nada poseer una buena vista o un oído perfecto si el centro superior, el cerebro, no fuera capaz de interpretar debidamente las imágenes que vemos o los sonidos que oímos. Hay enfermos cerebrales que son ciegos, aunque pueden ver. Sus ojos son perfectos, pero su cerebro falla y no es capaz de descifrar la multitud de colores e imágenes que le llegan.

Lo mismo puede suceder con cualquiera de los otros sentidos de nuestro cuerpo.

La otra importante función de la corteza cerebral es la de "archivo", la función de la memoria. Todos podemos recordar sucesos ocurridos hace meses y hace años; sensaciones que llegaron al cerebro en nuestra infancia y que podríamos evocarlas, revivirlas, como si acabasen de suceder. ¿Cómo es posible que este órgano maravilloso pueda almacenar tal cantidad de ideas, percepciones y conocimientos? La exacta magnitud del trabajo cerebral escapa a nuestro conocimiento y nos hace



## LA COCINA DEL ENFERMO



### LA HORCHATA DE ALMENDRAS

La horchata de almendras está indicada como bebida refrescante para los niños enfermos, y su preparación es muy sencilla. Veamos:

Bastan cien gramos de almendras crudas y una cucharada de miel.

*Se ponen las almendras en remojo la noche anterior; a continuación se les quita la piel y se machacan en el mortero hasta hacer una pasta.*

*Se añaden dos cucharadas de agua y se dejan unas horas en reposo, en sitio fresco y cubiertas con una tapadera perforada.*

*Se vuelve a añadir agua hasta completar un vaso; se remueve y se pasa por el tamiz. Finalmente, se endulza con miel o azúcar.*

### UN PLATO LAXANTE:

### COMPOTA DE CIRUELAS

*Ingredientes.—Un kilo de ciruelas, una tacita de miel y canela.*

*Bien lavadas y deshuesadas las ciruelas, se parten en mitades y se ponen a cocer en medio litro de agua, la miel y un poco de canela. A los quince minutos se retiran, se dejan enfriar y se sirven.*

convencernos de la sabiduría y providencia de su Creador.

El cerebro no se agota dándole trabajo; al contrario, con el estudio y la lectura aumenta la capacidad intelectual considerablemente, y, por el contrario, se hace más lento, se embrutece y pierde utilidad si no se le proporciona un ejercicio adecuado.

Meditad un poco sobre las maravillosas facultades de ese órgano al que la humanidad debe todo el progreso alcanzado hasta la fecha; no es más que una masa gris, blanda, arrugada y húmeda que no puede moverse por sí sola y que, sin embargo, gobierna todos los movimientos del hombre y de lo creado por el hombre, relacionándole con el medio ambiente, ayudándole a entender a sus semejantes y dotándole de la maravillosa facultad del pensamiento.

# SALUD: VIDA Y TRABAJO

## A UN JOVEN ITALIANO LE HAN TRASPLANTADO EL RIÑÓN DE UN CHIMPANCÉ

**DE MOMENTO LE HA SIDO SALVADA LA VIDA**

Los médicos italianos han salvado —de momento al menos— la vida de un joven de diecinueve años, Antonio Farina, a quien le han trasplantado, en una delicadísima operación, el riñón de un chimpancé.

Los doctores se muestran esperanzados sobre la curación total del muchacho. Han transcurrido ya tres semanas desde la operación y Antonio Farina —que aún no sabe que el riñón que le han injertado es el de un mono— vive y sonríe.

En torno a la cama del enfermo, en el hospital Central, de Roma, ha sido colocado un



Antonio Farina, el joven italiano a quien le ha sido trasplantado un riñón de chimpancé.

claustro de vidrio esterilizado. Sólo tres médicos se acercan al lecho. Hace unos días se le permitió al enfermo levantarse y dar unos pasos por la habitación.

Farina, que incluso ha sido visitado por los operadores de la televisión, cree que la expectación despertada por

su persona se debe a la importancia de la operación, aunque desconozca, como hemos dicho, lo del chimpancé. Dará gusto ver qué cara pone cuando sepa que lleva el riñón de un mono y que por primera vez en Europa se ha llevado a cabo un trasplante de tal categoría.

**EN SOLO TRES AÑOS**

## 800.000 PEONES SERAN TRANSFORMADOS EN ESPECIALISTAS

El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, ha puesto de relieve la importancia del Plan de Formación Profesional Obrera, que tiene por objeto transformar, en sólo tres años —que terminarán el próximo—, 800.000 peones en obreros especialistas; una gran empresa de auténtica redención y elevación del trabajador español, que tiene ante sí la tarea más apasionante y decisiva para el presente y el porvenir de nuestra Patria.

Se aspira a que la población activa sea en 1967 de doce millones y medio de personas, lo que supone, en líneas generales, la creación de unos 700.000 nuevos puestos de trabajo. Al mismo tiempo que este aumento de la población laboral, hay que distribuir mejor la mano de obra; distribución que debe ser la siguiente: agricultura, 4.370.000 personas; industria, 4.440.000, y servicios, 3.640.000. Esto significa que ha de disminuir la población activa campesina en 340.000 personas, a la vez que se incrementa la mano de obra del sector industria y servicios en 590.000 y 380.000 puestos de trabajo, respectivamente. Todo ello, admitiendo la posibilidad de que se reduzca la emigración, estabilizándose en las cifras tradicionales.

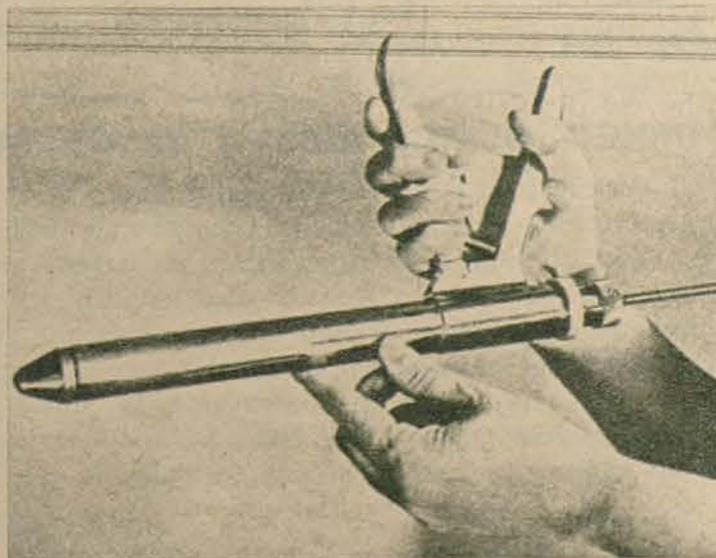
## LA ULCERA DE ESTOMAGO, MAL DE NUESTRO TIEMPO

### Fumar mucho y comer de prisa, predispone a esta dolencia

Sin duda es el estómago uno de los órganos del cuerpo humano que produce más molestias. Acidez, malas digestiones y úlceras abundan en nuestros días. La vida moderna ha sensibilizado el estómago hasta extremos insospechados. El trabajo, los disgustos, la tensión del éxito o del fracaso, son factores que predisponen a la enfermedad gástrica, hasta el punto de que se considera a la úlcera como una consecuencia de la vida actual.

Aunque puede atacar a cualquier edad, los más expuestos a la úlcera gástrica son los hombres entre treinta y cincuenta años y las mujeres con más de sesenta. En general, corren más peligro los que fuman mucho, los que comen con mucha prisa y no mastican bien los alimentos, los que abusan de ciertos medicamentos —aspirina, laxantes, etc.— y también los que viven plenamente la vida actual: esos hombres y mujeres que caminan por las

calle atropellándose, que circulan pegados al volante de su automóvil, impacientes, convulsos



He aquí un invento ruso para "zurcir" el estómago. Ha sido bautizado con el nombre de "PKS-25" y parece de gran utilidad.

casi, sin tolerar el menor retraso. Esos hombres y mujeres que tienen que soportar la tortura del ruido, que todo lo invade. Ruido en las calles, en las oficinas, en los talleres, en los hogares, en las conversaciones... En cambio, es raro ver úlceras de duodeno entre las gentes del campo.

Ahora, unos médicos rusos han inventado un curioso aparato, llamado "PKS-25", para "zurcir" el estómago después de la operación. ¡Ojalá nunca tengamos que servirnos de él!

# Vuestras cartas están aquí

**"SOMOS CINCO AMIGAS QUE YA SABEMOS LEER Y ESCRIBIR"**



**ALBA, GRATUITO PARA LOS NEOLECTORES; PARA EL RESTO, 25 PESETAS AL AÑO**

ALBA se remite gratuitamente a cuantos alumnos de alfabetización terminaron sus cursillos con aprovechamiento y están en posesión de los certificados que así lo acreditan.

Deben, por tanto, los respectivos profesores, al finalizar dicha preparación, enviar relación de los alumnos aprobados para que éstos puedan recibir directamente ALBA en sus domicilios.

Quienes no estén en estas circunstancias y, sin ser neolectores, deseen asimismo recibir ALBA, deben solicitarlo del administrador de la revista, enviándole 25 pesetas por giro postal, importe de la suscripción a la misma durante un año.

Somos cinco amigas. Escribo en nombre de todas. Hace dos meses que empecé a clase; no sabía escribir ni leer y ya le escribo a las amigas y me dicen que me entienden la letra estupendamente; así es que estoy muy agradecida de nuestra Maestra, la señorita Mari.

Soy la que en la foto llevo una cruz, para que vean y sepan quién soy. Dicen mis compañeras de clase que, asistiendo todas las noches, se aprende mucho.

**Benigna SUAREZ MENDEZ**  
CASILLAS DE CO-  
RIA (Cáceres)

*Benigna Suarez*

**"POR "ALBA" NOS ENTERAMOS DE MUCHOS ARTICULOS QUE SON BENEFICIOSOS PARA TODA LA NACION"**

Le damos las gracias, señor Director General de Enseñanza Primaria, por haber recibido ALBA, por la cual nos enteramos de muchos artículos que son beneficiarios para toda la nación. A mi hermano, más joven que yo, también le gusta leer ALBA y aprender muchas cosas que no sabe, ya que no tiene clase por falta de maestro en este pueblo. Gracias a que don Jesús Luján, párroco, se ha interesado por los niños y les da clase fuera de sus horas de trabajo. Les mando una foto en la que estamos mi hermano y yo, y les ruego la publiquen con la carta, para que sirva de ánimo a todos aquellos que nos falta el certificado de estudios primarios.



No queriendo cansarles más, les ruego me perdonen si en algo les ofendo o alguna palabra digo mal por causas de poco saber.

**Iluminada Vicente GIL MONLEON**  
Calicanto, 23  
MIRA (Cuenca)

*Iluminada Vicente Gil e Monleon*

**"TENGO QUINCE AÑOS Y ME GUSTARIA SABER MUCHO"**

Gracias a ALBA, podemos estar al tanto de todo, porque de cada cosa trae un poco, y me distraigo mucho, porque trae muchos ejemplares del campo.

Soy labrador, y en cuanto llega el cartero me pongo muy alegre. Lo primero que me pongo a leer es "Los asuntos del campo", en que me gustaría aprender algún oficio. Tengo quince años y me gustaría saber mucho, porque el hombre que no sabe leer ni escribir es una vergüenza y todo el mundo le engaña, y es una vergüenza que vayan a la "mili" y le tengan que escribir las cartas los compañeros. Y si están trabajando, tienen que estar con pico y pala y no ganan casi nada y ni siquiera saben lo que ganan.

**Natalio GAVILAN FERNANDEZ**  
General Sanjurjo, 101  
ARGAMASILLA DE CALATRAVA

*Natalio Gavilan Fernandez*

**"SOY PELUQUERA Y YA SE ESCRIBIR"**



Me ha gustado mucho leer ALBA, porque tiene muchas cosas importantes; para mí, es uno de los periódicos mejores. Yo me llamo Pilar Margarejo Menayo y soy peluquera, y voy por las casas y me faltan muchas cosas; la principal que me falta es el juego de peluquera y sería mi mayor ilusión que me lo mandasen ustedes. Por las noches, cuando voy a la Escuela de Alfabetización, porque quiero aprender a escribir bien y las cuatro reglas.

Desde hace un año, hay aquí Escuela de Alfabetización. Yo casi no sabía nada y ahora, ya ve usted que sé escribir, aunque no se me da muy bien, porque quiero sacarme el certificado de Estudios Primarios. Ya me he examinado, pero mi mayor alegría sería ver mi carta publicada en el periódico ALBA. Les mando una foto mía para que la pongan al lado de mi carta y les doy las gracias a María del Carmen Nicolás y a la señorita María Jesús Timón.

**Pilar MARGAREJO**  
Suárez Somonte, 49  
MERIDA (Badajoz)

*Pilar Margarejo*

# Vuestras cartas están aquí

## UNA MUJER DE CUARENTA Y CUATRO AÑOS, VIUDA, ALUMNA EJEMPLAR

Soy Maestra alfabetizadora y les adjunto una relación de alumnas que asisten a mi clase y quieren recibir el periódico ALBA.

Me gustaría, a ser posible, publicara en dicho periódico lo siguiente: El curso pasado fue a clase una mujer viuda, de cuarenta y cuatro años de edad; no sabía nada y nunca había asistido a una escuela. En dicho curso quedó alfabetizada, y este curso ha vuelto a asistir a clase por querer ampliar los conocimientos. Escribe perfectamente y domina admirablemente las cuatro reglas; es una mujer digna de admiración y de ejemplo para otras, que por vergüenza o apatía no asisten a las Escuelas, pues por su constancia y entusiasmo le han sido regaladas unas gafas, donadas por la directora de la Campaña, doña Felicidad Cilleruelo. Al enterarse la Prensa local, le fue hecha una entrevista, dando las gracias a la Campaña, toda emocionada; se llama *Luisa Plaza Valenciano*, calle de Carlos III, número 9.

**Consuelo CASTILLO**  
Maestra alfabetizadora  
TOMELLOSO  
(Ciudad Real)



*Juana Fernandez Vazquez*

## "ALBA, DE GRAN UTILIDAD EDUCATIVA PARA EL PUEBLO EN GENERAL"

Gracias por el gran favor que nos hacen enviándonos su periódico ALBA, cuya lectura yo considero de gran utilidad educativa para el pueblo en general, por la sencillez y claridad con que lo explican todo.

Mi mujer, que es analfabeta y que no puede asistir a clase, por estar enferma del corazón, poco a poco y con mi ayuda y el interés que le inspira ALBA va aprendiendo a leer y escribir, pues ya conoce todas las letras y, aunque con trabajo, lo lee casi todo, pidiéndome explicaciones sobre lo que ella no entiende bien.

Ni que decir tiene que yo, que soy completamente sordo y que no tengo otro entretenimiento en los ratos libres que la lectura y la escritura, puesto que ni puedo escuchar la radio ni hablar con nadie, me gusta leer ALBA con gran interés y entusiasmo, pues me entero de muchas cosas que no sabía, pese a haber leído mucho al mismo tiempo que me instruyo.

**José PAZ MURILLO**  
Esparejas, 3  
PUENTE DEL ARCO (Badajoz)

*José Paz Murillo*

Soy una chica de la academia de Falange de nuestra ciudad, pues no me gusta faltar a clase, pues que la mayor parte de lo que sé, me lo han enseñado en la Escuela arriba indicada. Ya paso a decirle el objeto de ésta mi carta. Es el siguiente. Pues todas las quincenas me da mucha alegría el poder leer las cosas que en la revista se publican y usted dignamente dirige y tiene la amabilidad de enviarnos. Pues le mando una foto mía para que la publique en esta estupenda revista. Un cariñoso saludo a todos los lectores de ALBA. Gracias.

**Juana FERNANDEZ VAZQUEZ**  
Cuevas de Carrus, 160  
ELCHE (Alicante)

*Cervantes, pues, se llamó  
aquél que luchó en Lepanto,  
de el gran Quijote fue  
[autor  
y del brazo izquierdo  
[manco.*

*Un genio en literatura,  
los laureles conquistó,  
y a la cumbre de la fama  
su talento le elevó.  
Contra el turco, allá en  
[Lepanto,  
con bravura combatió,  
donde derramó su sangre,  
y con la espada y la pluma  
su nombre inmortalizó.*

**José PAZ MURILLO**  
Obrero agrícola. Esto va en respuesta de una pregunta que ustedes me hacían en ALBA, tiempo ha, que era "Dinos cómo se llama".

## "ALBA ES EL PERIODICO PARA LA JUVENTUD OBRERA ESPAÑOLA"

Me gusta dirigirme a usted para decirle que ALBA es el periódico para la juventud obrera española, pues es educador e informador.

Pues para el muchacho que no puede estudiar por falta de medios económicos, debe de leer ALBA; se hará un hombre de bien y de provecho.

**Francisco GUTIERREZ SANCHEZ**  
San Eduardo, 12  
ALMERIA

*Francisco Gutierrez Sanchez*

## "ME GUSTA IR A LA ESCUELA PORQUE SE APRENDEN MUCHAS COSAS"



Me gustaría mandar una fotografía a ALBA, porque me gustan mucho las cartas. A mí me gusta venir a la Escuela porque se aprenden muchas cosas. Desde que vengo a la Escuela, aprendí a escribir algo y algunas cuentas de dividir.

**Dolores LIGERO VILLAVARDE**  
Gujil de Santa María  
PONTEVEDRA

*Dolores Ligero Villaverde*

*C. Castillo*

# PETICIONES, CONSULTAS Y RESPUESTAS

FELIX CENTENO CHOVERO. General Franco, 27. MALPARTIDA DE SERENA (Badajoz).—Solicita una enciclopedia de tercer grado y un cuaderno rayado para aprender a escribir.

BALBINO PEREIRO MARTINEZ. Vega del Carro. SANTA EULALIA DE OSCOS (Asturias).—Solicita un libro para aprender el portugués.

MANUEL CAÑA MORATO. Pizarro, 1. SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).—Solicita con mucho interés una bandurria.

SANTIAGO MARTIN DEL ALAMO. Eugenio Serrano, 38. GETAFE (Madrid).—Solicita una Historia de España y la novela "La intrusa".

MANUEL PEREZ. Queipo de Llano, 29. MALPARTIDA DE LA SERENA (Badajoz).—Solicita un libro para aprender a conducir.

CEFERINA ACOSTA RODRIGUEZ. Las Rosadas. TEROR (Las Palmas de Gran Canaria).—Solicita un libro de labores.

CARMEN SAUCEDO. Santa Teresa, 14. FUENTES DE ANDALUCIA (Sevilla).—Solicita una "Historia de Jesucristo".

REMEDIOS DEL VALLE BARRERA. Avenida del Saucejo, 1. ALGAMITAS (Sevilla).—Solicita una bicicleta.

DOLORES FELGUEÑO MOGONO. Canteras, 4. SORINUELA (Jaén). Solicita correspondencia con chicas y chicos de dieciocho años.

SALVADOR MARTINEZ HENS. Regimiento de Infantería de Pavía número 19. Segundo Grupo. SAN ROQUE (Cádiz).—Solicita correspondencia con chicas de quince a veintitrés años.

CARMEN GOMEZ MONTERO. Reyes Católicos, 22. VILLATOBAS (Toledo).—Solicita información sobre trabajos manuales en domicilio.

*Tal vez la Escuela de Formación Profesional pudiera informarle. Tenga la bondad de preguntar en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, en Toledo.*

JUAN VEGA RODRIGUEZ. General Navarro, 1. LA CODESERA (Badajoz).—Solicita, contra reembolso, un libro de cartas de amor.

CARMEN LOPEZ. Cotes, 3. Avenida de Castilla VALENCIA.—Solicita una caja de acuarelas.

## LAS PETICIONES DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR

*La Dirección de la Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos dota a todas las escuelas donde aquélla se realiza, del material escolar y libros necesarios para sus respectivos alumnos.*

*Es, por tanto, a los profesores de dichos centros a quienes los alumnos lectores de ALBA deben solicitar aquellos libros y material escolar que necesiten.*

MARI CARMEN BENZAL MARTINEZ. Las Paredes - Roche. LA UNION (Murcia).—Solicita un diccionario español.

VICENTE HEREDIA DIAZ. Vicario Manresa, 59. REDOVAN (Alicante).—Solicita un estuche de dibujo y papel para dibujar.

RICARDO CORDERO HERNANDEZ. Ronda de Santa María. MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES (Avila).—Solicita el libro de ingreso titulado "Base".

## TAMBIEN NOS ESCRIBEN EXPRESANDO SU GRATITUD POR RECIBIR "ALBA"

ANTONIO VASCO GIMENEZ. Cuartel. ALCUESCAR (Cáceres).

MIGUEL RICHART TOLEDO. San Juan, 6. ALBACETE.

SEGUNDA CANO BUENO. Los Rebaltones. SAN PEDRO DEL PINATAR (Murcia).

MARIA JOSE ABELENDA. Codeseiras. CORISTANCO (La Coruña).

EUGENIA LORENZO. Sur, número 24. ALGORFA (Alicante).

BALBINA ALEJO. Arañoles, 4. TORREPEROGIL (Jaén).

FRANCISCO NIEBLAS. Queipo de Llano, 28. CUEVAS DEL BECERRO (Málaga).

CATALINA MARTINEZ DE LAS HERAS. Cruces, 40. VALDEPEÑAS (Ciudad Real).

FRANCISCA VALLE SANTO. Alonso Ramos, 9. MORON DE LA FRONTERA (Sevilla).—Pide un libro de letras y otro de bordados.

LEONIDES CAMUÑAS. Garcia Morato, 5. TURLEQUE (Sevilla).—Desea que le expliquen qué es ALBA y por qué se pueden pedir cosas.

*ALBA es una publicación para los recién alfabetizados, y, lo que se le pide, procura servirlo para ayudar a cuantos quieren saber más.*

JOSE GOMEZ RETAMAL. Fernando Nieto, 13. ALMENDRALEJO (Badajoz).—Pide una trompeta y el segundo número de Música.

ROSA FERNANDEZ FRANCO. Sagasta, 43. VILAFRANCA DE LOS BARROS (Badajoz).—Pide la novela "La intrusa".

ANDRES MORENO CEBRIAN. TINAJEROS (Albacete).—Pide un libro de mecánica.

ALFONSO FERNANDEZ. Fajardo Valdés, 34. LA RODA (Albacete).—Desea una guitarra, pero que le envíen antes el catálogo para elegirla.

MANUEL BARRADAS BERNABE. Camino Viejo de Villaverde, 40. MADRID (19).—Desea saber cómo puede obtener el certificado de estudios primarios. Tiene veintiocho años y siempre ha vivido en el campo.

*El señor maestro de su localidad puede informarle ampliamente.*

PARROCO DE SAN PEDRO APOSTOL. QUINTANARRAYA (Burgos).—Pregunta si puede acudir ciertamente a algún organismo, institución o algo similar en demanda de ayuda, porque se le hunde la casa parroquial.

*Creemos que las autoridades locales, de acuerdo con usted, podían encontrar cualquier solución en el arzobispado de Burgos.*

REMIGIO BELDA CALABUIG. San Pedro, 48. BAÑERES (Alicante). Quiere que se le informe qué tiene que hacer para ingresar como cartero en Correos.

*Dirijase al administrador principal de Correos, de Alicante, quien podrá informarle.*

ANGELINES LISANA BECERRA. Serrano Orive, 21. CEUTA.—Desea saber por qué le envían ALBA, pues no tiene familiares en Madrid y no sabe quién se lo manda.

# ACTIVIDADES DE ALFABETIZACION

## TAMBIEN LOS CIEGOS PUEDEN SER ALFABETIZADOS POR CUALQUIER MAESTRO

### EL NUEVO METODO "TAQUITOS" ES TAN SENCILLO COMO PRACTICO

La alfabetización de invidentes es una de las grandes preocupaciones de la Campaña. Por eso publicamos este artículo con la esperanza de que haya alumnos y maestros a los que pueda servir de orientación y estímulo.



Alfabetización de ciegos por el método "Taquitos", del que es autor el maestro nacional don Hermenegildo Gómez Moreno, de Ciudad Real.

Hay gran número de ciegos que, por circunstancias especiales o por haber perdido la visión después de la edad escolar, no pasaron por los colegios especializados, y gran parte de ellos no saben leer y escribir. Tú, querido lector, maestro alfabetizador, con un esfuerzo mínimo puedes redimir a estos seres que, por su falta de visión merecen nuestra especial dedicación. Existen otros ciegos que, antes de su enfermedad, leían y escribían perfectamente, pero que, por desconocer el sistema Braille, fundamento esencial para la escritura y lectura de invidentes, se encuentran actualmente impedidos para

practicar estos ejercicios. A todos ellos, querido lector, con suma facilidad puedes llevarles este gran consuelo y servir de instrumento útil para iluminar un poco la oscuridad en que viven.

Una noble ilusión de ayudar a estos semejantes nuestros ha dado como resultado el método "Taquitos", sistema teórico-práctico para la enseñanza de estas materias fundamentales, que se puede conseguir sin necesidad de una previa preparación técnica, pues es un procedimiento tan sencillo como ameno.

**H. GOMEZ MORENO**

## "PEQUEÑA UNIVERSIDAD" EN BROZAS (CACERES)



Un aspecto de la clase de adultos en la "Pequeña Universidad" de Brozas (Cáceres).

## GRAN EXITO DE LA CAMPAÑA EN LOS PALACIOS (Sevilla)

### CUATRO SOBRESALIENTES, TREINTA Y OCHO NOTABLES Y VEINTISIETE APROBADOS

Haciendo un breve paréntesis en la campaña de alfabetización que se lleva a cabo en Los Palacios (Sevilla), se celebraron unos exámenes extraordinarios para la obtención del certificado de estudios primarios. En total se registraron cuatro magníficos sobresalientes, treinta y ocho

notables y veintisiete aprobados: soberbio balance que refleja el rotundo éxito de la campaña en esta localidad.

El alcalde, don Bartolomé Visglerio Sánchez, hará entrega personal, en un próximo acto, de dichos certificados, en unión del inspector jefe de Enseñanza Primaria y demás autoridades docentes de la provincia.

Un motivo de profunda satisfacción para el señor Visglerio, quien en el poco tiempo que lleva al frente de la alcaldía, ha demostrado su celo y entusiasmo por la prosperidad de esta villa; prosperidad en la que ha de influir decisivamente la completa extinción de la lacra del analfabetismo. Gracias a él y a la magnífica tarea que vienen desarrollando los maestros nacionales, el tutor de la campaña, señor Escutia Alcarria, y los empresarios, que colaboran con el mayor entusiasmo, muy pronto será una realidad feliz la total desaparición del analfabetismo en este pueblo, que hasta hace poco se vio privado de las escuelas tan necesarias para ganar la batalla de la cultura, base de la grandeza y prosperidad de nuestra querida España.

**Pepita GONZALEZ-REINA**

## UN MAESTRO ALFABETIZADOR REALIZA, POR TERCERA VEZ, UNA EXCURSION A LAS "GUEVAS DEL AGUILA"

Este año la campaña se presentaba, en Garganta la Olla (Cáceres), más difícil para los maestros alfabetizadores: teníamos que ganarnos a los adultos y no era tarea nada fácil.

Desde los primeros días de clase quise atraerlos. Era necesario. Les propuse realizar una excursión, en la que su colaboración era la base principal. Pasaron varias ideas por nuestra imaginación; la más acertada, rifar una "cesta de Navidad". Se lanzaron los jóvenes a vender los boletos: 860 pesetas conseguimos. Esto era muy poco.

Tuvimos que organizar unas comedias tituladas "Variedades flamencas". Tuvimos gran éxito. Finalmente se realizó la excursión, a pesar de las inclemencias del tiempo; nos encontramos oyendo misa, y, a pesar de la lluvia, había gran alegría en sus rostros.

¡Con qué alegría cantaban!  
Una vez en las cuevas creían estar en un mundo distinto, en un mundo lleno de fantasía, por la gran variedad de figuras que presentaban las estalactitas y estalagmitas. Todos quedaron maravillados, porque sus ojos habían visto algo realmente impresionante, algo en lo que nunca pensaron. Y, sin embargo...

**Leandro NIETO GARCIA**  
Maestro alfabetizador  
GARGANTA LA OLLA (Cáceres)

# el hombre hace deporte. • por Alberto Amorós

## EL REAL ZARAGOZA SE ADJUDICÓ, CON GRAN BRILLANTEZ, LA COPA DEL GENERALISIMO

Venció  
por 2-0  
al Atlético  
de Bilbao

El Real Zaragoza ganó con todo merecimiento la Copa del Generalísimo, al batir por 2-0 al Atlético de Bilbao en la gran final del Estadio Bernabéu. Esta vez se confirmó el pronóstico, que daba como favorito al equipo aragonés, hoy en plenitud de forma, conforme lo demuestra también su reciente triunfo sobre el "once" inglés, Leeds, en la Copa de Ferias.

El Atlético de Bilbao jugó con mucho brío, velocidad y entusiasmo, pero sus hombres, más jóvenes e inexpertos que sus rivales, hubieron de rendirse ante la mejor clase de éstos. Héroe del encuentro fue su meta internacional, Iribar, que hizo prodigiosas paradas y evitó un tanteo más holgado a favor de los "maños".

Marcaron los goles Villa, a los veintiséis minutos, y Lapetra, a los cuarenta; ambos en la primera parte. El Zaragoza tuvo después otras muchas ocasiones de aumentar su diferencia, pero lo evitaron, unas veces, Iribar, y otras, los postes.

Al terminar el partido, presenciado por más de cien mil personas, el Caudillo hizo entrega de la Copa de su nombre al capitán del Zaragoza, Lapetra, en medio de una clamorosa ovación.



Este sambombazo de Lapetra fue el segundo y último gol que afianzaba el triunfo del Zaragoza.

## EL EQUIPO ESPAÑOL SE PROCLAMO, EN BRASIL, CAMPEON MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES



### GENTO y MUÑOZ, Medallas de Oro al Mérito Deportivo

Gento, capitán del Real Madrid, y Muñoz, entrenador del equipo, han sido galardonados con la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, por su triunfo en la Copa de Europa.

La misma medalla, en su categoría de plata, ha sido concedida a los demás jugadores del Real Madrid.

Otro gran triunfo internacional se ha anotado el deporte español. En el campeonato mundial de hockey sobre patines, celebrado en Sao Paulo (Brasil), la selección de nuestro país obtuvo el título, al vencer a la portuguesa por uno a cero, tanto marcado por Sabater.

Antes de llegar a esta gran final, el equipo español obtuvo otras muchas victorias, hasta el punto de terminar el torneo con 18 puntos. A continuación, se clasificaron Portugal, con 15; Argentina, 12; Italia, 11; Chile, 9; Estados Unidos, 6; Holanda, 6; Inglaterra, 4, y Brasil, 2.

Apenas regresó el equipo a Madrid fue recibido en audiencia por el Caudillo, quien felicitó efusivamente a los jugadores por su brillante victoria, que tan alto vuelve a poner el pabellón deportivo de España.

## MONTSERRAT TRESSERRAS INTENTARÁ LA TRAVESIA A NADO ALICANTE-IBIZA

Montserrat Tresserras, la gran nadadora española, intentará en breve la travesía a nado desde Alicante hasta la isla de Ibiza. A tal fin se viene entrenando a fondo en la piscina General Moscardó, de Madrid, donde hace unos días cubrió la distancia de 35 kilómetros, nadando desde las ocho y veinte de la noche hasta las diez y veinte de la mañana siguiente.

Dio en la piscina 1.400 vueltas, hasta totalizar los 35 kilómetros, y nadó

a una velocidad de dos kilómetros y medio por hora.



4

## noticias

● La final de la Copa de Ferias se jugará entre dos equipos españoles, Zaragoza y Barcelona, después del próximo campeonato mundial de fútbol.

★ El Granada ha ascendido a Primera División, al haber ganado al Málaga en la promoción por un tanteo total de 3-2.

● Clay continúa siendo campeón mundial de boxeo de los pesos pesados, al haber vencido al inglés Cooper por abandono en el sexto asalto. La pelea se disputó en Londres.

★ Las quinielas han cumplido veinte años desde su implantación en España. En total, llevan distribuidos en premios pesetas 7.686.219.503. El premio mayor de todos los obtenidos hasta ahora fue el del antiguo albañil y portero cordobés, residente en Madrid, Rafael Ademuz, que cobró más de quince millones de pesetas.

# ... y el deporte hace al hombre

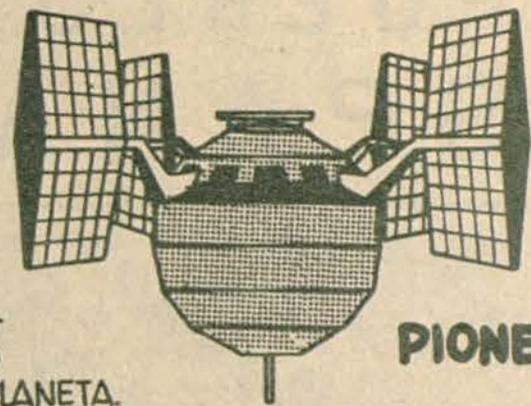
# LA CONQUISTA DEL ESPACIO

(2) DIBUJO Y TEXTO:  
FERNAN



LUNIK III

LOS EE.UU. ENVÍAN EL TERCER PLANETOIDE. ES EL 11 DE MARZO DE 1960. ES PUESTO EN ÓRBITA SOLAR ENTRE LA TIERRA Y VENUS, CON UN PERÍODO ALREDEDOR DEL SOL DE 312 DÍAS. PROPORCIONÓ DATOS SOBRE EL CAMPO MAGNÉTICO, SOBRE EL VIENTO SOLAR Y SOBRE NUESTRO PLANETA.



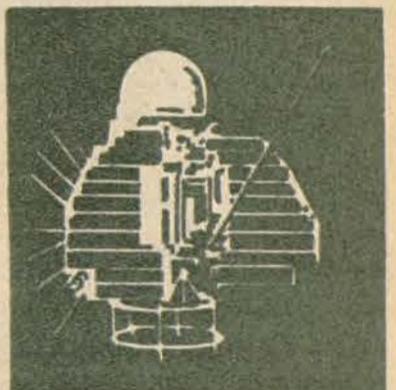
PIONEER V

4 DE OCTUBRE DE 1959. LA UNIÓN SOVIÉTICA LANZÓ EL "LUNIK" III. ÉSTE ES UN SATELITE CON ÓRBITA QUE HIZO LA PRIMERA FOTOGRAFÍA DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA, RETRANSMITIÉNDOLA A LA TIERRA.



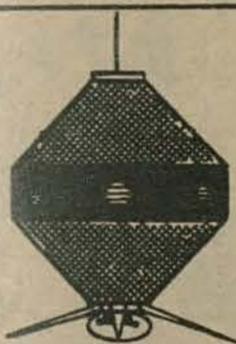
TIROS I

POCO DESPUÉS, EL 1º DE ABRIL DE 1960, NORTEAMÉRICA, POR MEDIO DEL COHETE PORTADOR "THOR ABLE" LANZA EL "TIROS" I, PRIMER SATELITE DE OBSERVACIÓN METEOROLÓGICA DE LA HISTORIA.



VENUSIK

CUARTO PLANETOIDE CON ÓRBITA SOLAR ENTRE LA TIERRA Y VENUS ENVIADO POR LA URSS EL 12 DE ABRIL DE 1960. DEBÍA PASAR A MENOS DE 500.000 KMS DE VENUS, FOTOGRAFIARLO Y RETRANSMITIR A TIERRA SUS FOTOGRAFÍAS, PERO A UNA DISTANCIA DE 10 MILLONES DE KILOMETROS SE PERDIÓ EL CONTACTO.



EXPLORER VIII

ESTA ES LA PRIMERA CAPSULA CAPAZ DE CAMBIAR LA RUTA, SIENDO MANDADA DESDE LA TIERRA. SE DEBE A

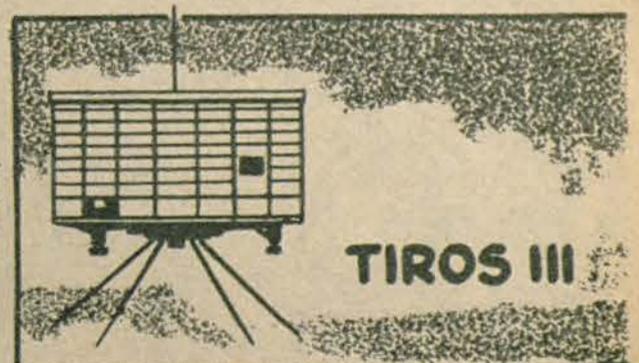
LOS ESTADOS UNIDOS QUE LA LANZARON EL 3 DE NOVIEMBRE DE 1960 EN EL COHETE "JUNO" II.

DESPUÉS DE TODOS ESTOS ÉXITOS SIGUIERON OTROS INTENTOS CON DISTINTOS MODELOS DE VEHÍCULOS ESPACIALES PARA OBTENER MAYORES RESULTADOS EN ESA CARRERA POR LA SUPREMACÍA DEL ESPACIO, ENTRE ELLOS EL "SPUTNIK" VI (URSS), "DISCOVERER" XX (USA), "LOFTI" (USA), "EXPLORER" X (USA), "SPUTNIK" VIII (URSS), ETC... HASTA QUE...

VOSTOK I



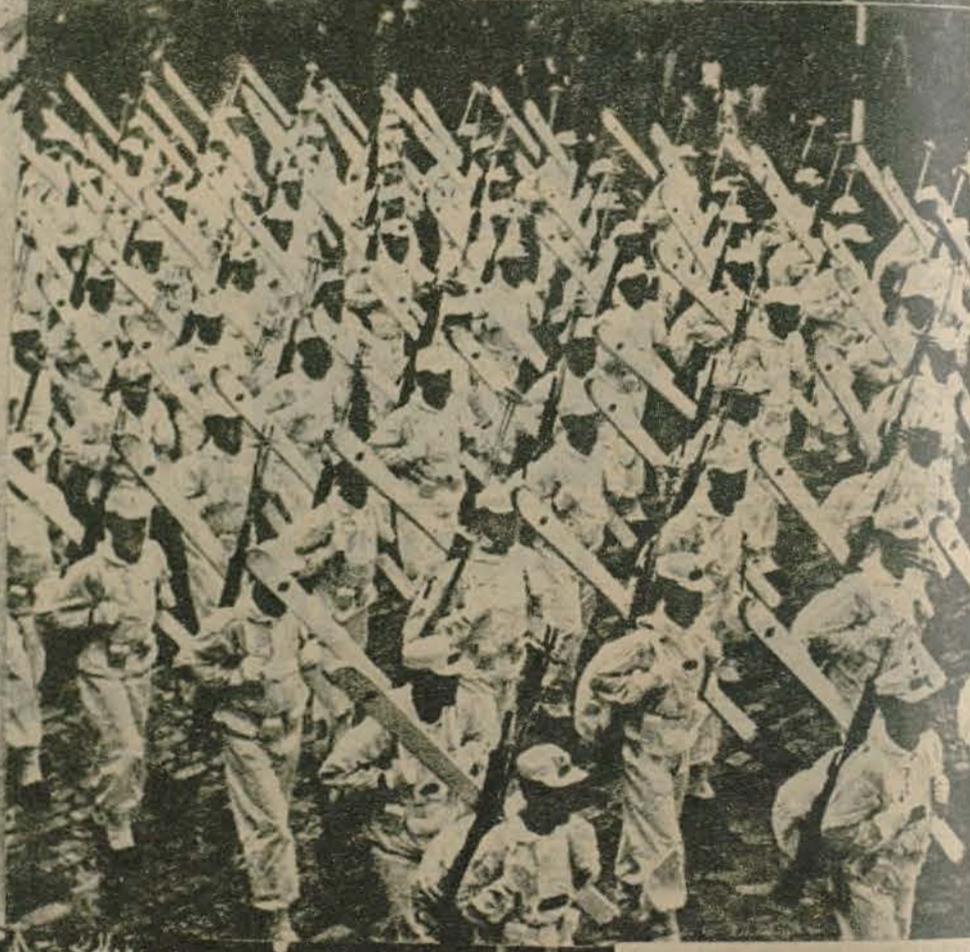
... EL 12 DE ABRIL DE 1961 ES LANZADO POR LA URSS EL PRIMER HOMBRE AL ESPACIO, YURI GAGARIN, EN EL "VOSTOK" I, DANDO POCO MÁS DE UNA VUELTA A LA TIERRA (50.000 KM) EN UN TIEMPO DE VUELO DE 108 MINUTOS Y A UNA ALTURA DE 327 KM. EL LANZAMIENTO SE EFECTUÓ EN EL COSMÓDROMO DE BEYCONOUR (SIBERIA), REGRESANDO A LA TIERRA SIN NOVEDAD, EN LA REGIÓN DE SARATOV, EN EL BAJO VOLGA. GAGARIN VIAJÓ A UNA VELOCIDAD DE 28.000 KM. HORA.



TIROS III

ESTE ES OTRO DE LOS MODELOS DE SATELITES REALIZADO POR LOS EE.UU. ENVIADO AL ESPACIO EL 12 DE JULIO DE 1961. ESTABA EQUIPADO CON CÁMARAS DE TELEVISIÓN Y VISORES INFRARROJOS.

# EJERCITO Y PUEBLO: ESPAÑA



Madrid, cabeza y símbolo de España, fue escenario, un año más, del gran desfile conmemorativo de la Victoria. Ante S. E. el Jefe del Estado y bajo una lluvia a ratos torrencial, medio millón de madrileños, representación del pueblo español, aclamaron a su Ejército, carne de su carne y sangre de su sangre. Pueblo y Ejército, en efecto, constituyen el nervio y la síntesis de esta gran comunidad de destinos que llamamos España.